

# TRABAJADORES

Año 56 de la Revolución  
Edición única. Cierre 11:00 p.m.

ÓRGANO DE LA CENTRAL DE TRABAJADORES DE CUBA

Precio 20 ctvs | ISSN-0864-0432  
Año XLIV No. 45



|02  
| Día del Trabajador Bancario

**Convertir una sucursal en dos**



|05  
**Más respuestas sobre el Código de Trabajo**



|14 y16  
**Costos del bloqueo**



|foto: Modesto Gutiérrez

## El día más dulce de los azucareros

Azuba y el sindicato nacional felicitan a todos los trabajadores del sector, que llegan a este 13 de octubre inmersos en las reparaciones industriales y en obtener más rendimientos cañeros para hacer más azúcar

| Páginas 8 y 9

## Evo hasta el 2020

Hay un profundo sentimiento en toda América Latina y el Caribe, un sentimiento de liberación, expresó el presidente boliviano Evo Morales luego de conocerse el triunfo en las elecciones realizadas este domingo que, según sondeos a boca de urna, lo favoreció en más del 60 por ciento.

El líder dedicó su victoria a Fidel Castro, a Hugo Chávez y a los presidentes antimperialistas. Aseguró que el Movimiento al Socialismo había ganado en ocho departamentos y "puede haber sorpresas", dijo.

Patria sí, colonia no, coreaba la multitud que espontáneamente se unió al festejo en la Plaza Murillo. Nuevamente se ha ratificado de manera democrática que en Bolivia no hay media luna, sino luna llena, comentó Morales.

Según el mandatario, lo que verdaderamente se debatía en estos comicios era la propuesta nacionalizadora contra la privatización: "Y nuevamente, con más del 60 %, ganó la nacionalización", aseguró.

La próxima responsabilidad será la independencia tecnológica. Vamos a ir a la energía atómica con fines pacíficos. Eso es pensar en lo grande, apuntó, para luego ratificar que "los resultados nos comprometen a seguir integrándonos, no solo como bolivianos, sino también como latinoamericanos".

Al cierre se supo que el MAS había ganado en el departamento de Santa Cruz, región tradicionalmente opositora.

(Más información en la página 15)



## El infinito potencial creativo



|foto: César A. Rodríguez

Dos jornadas de debate en las que prevalecieron el aporte de experiencias, la crítica encaminada a la solución de problemas subjetivos y la convicción de continuar siendo un puntal determinante para la economía del país, protagonizaron los delegados a la recién celebrada Primera Conferencia de la Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores.

| Páginas 6 y 7





La columna del lunes

## La voz del elector

| Ramón Barreras Ferrán

El IV proceso de rendición de cuenta del delegado a sus electores y último del actual mandato está en marcha. Las asambleas que se realizarán en cada circunscripción del país posibilitarán que la población pueda de nuevo plantear inquietudes y preocupaciones a fin de encontrarles soluciones o respuestas adecuadas y de analizar los problemas principales de la comunidad.

Constituyen en sí un espacio de encuentro entre los vecinos y quien los representa, en el que se hace valedera la voz de los electores.

Sin embargo, hay quienes piensan que son infructuosos, pues no siempre se toman en cuenta con la profundidad debida las opiniones que en ellos son expresadas o quedan como planteamientos perdidos en el tiempo y que nunca tienen solución o respuesta. Eso ha provocado que en muchos lugares los porcentajes de asistencia —como se ha reconocido— no resulten satisfactorios en comparación con la importancia de esas reuniones y el valor extraordinario del intercambio de ideas y opiniones entre el delegado y los electores y entre los propios vecinos.

Obviamente, el proceso permite realizar reclamos que en la inmensa mayoría pretende resolver para mejorar la vida en la comunidad y desatar nudos que frenan el buen funcionamiento de determinados servicios y actividades vinculados de manera directa con la población.

Resulta notable la cantidad y complejidad de los planteamientos señalados por los electores, no siempre atendidos con la prontitud esperada y también debida, pero sí registrados, tomados en cuenta y chequeados con regularidad, según pudimos conocer en indagaciones efectuadas para escribir estas líneas.

En ocasiones, como se ha insistido, las soluciones están en manos de los propios integrantes de la comunidad o el barrio, pero falta la convocatoria y la organización para ejecutarla, quizás hasta con un mínimo de recursos.

Por otro lado, hay planteamientos que requieren de financiamiento y recursos, los que deben estar considerados en los planes anuales de inversiones, y no pueden, por razones obvias, tener una respuesta de “ahora para ahorita”.

No obstante, en muchas ocasiones falta el diálogo, las explicaciones y la comunicación. Cuando se aportan argumentos sólidos y convincentes, los electores comprenden.

En esos intercambios, en los cuales se rinde cuenta de la gestión, no debe estar solamente el delegado; es preciso que acudan también con más frecuencia los directivos principales de las empresas y organismos que de algún modo tienen vínculos con la población, quienes muchas veces no dan jamás la cara.

Por ello, es esencial la preparación que se haga de la reunión. De ella depende en buena medida el resultado, pues si no se crean las condiciones adecuadas, desde todos los puntos de vista, el desarrollo lacerará la apreciación que tendrán entonces los electores.

En esos encuentros, de acuerdo con lo orientado, debe brindarse una información de interés sobre las principales acciones y programas del territorio donde esté ubicada la circunscripción, siempre “aterrizándolo” al barrio: rendir cuenta por parte del delegado de la gestión y el cumplimiento de sus deberes; debatir los temas que se consideren, entre los que no debe faltar el enfrentamiento a las indisciplinas sociales, la corrupción y el delito, y estimular a los vecinos que más se destaquen por su labor en favor de la comunidad.

Imprescindible resulta siempre una evaluación final del proceso, sobre bases objetivas, con la “manga al codo”, para analizar lo que no estuvo bien y encontrar las vías para mejorar.

La voluntad de solución debe ser “desde arriba y hasta abajo”, en el sentido de la gradación de las responsabilidades. Puede existir mucho interés en las estructuras provinciales, pero si las de los municipios no se manifiestan de similar forma, los problemas demorarán demasiado —como ha ocurrido y ocurre— en solucionarse o no se resolverán nunca.

Los delegados, eslabón esencial en la estructura gubernamental y representantes genuinos de la población, no tienen en sus manos una “varita mágica”. La gestión de ellos, por demás voluntaria, requiere de más apoyo, consideración y respeto.

El actual proceso incorporará nuevos planteamientos, porque los electores tienen la voz y les asiste el derecho. Atenderlos adecuadamente es un deber ineludible, porque el poder —como se ha reiterado— le pertenece al pueblo.

| Día del Trabajador Bancario

## Bancos “extendidos”

| José Jasán Nieves

Ante el aumento exponencial de la demanda que experimentan las instituciones bancarias del país, la extensión de horarios en varias de sus oficinas figura como una de las soluciones más inmediatas.

Para los trabajadores bancarios, que este 13 de octubre celebran su día, la iniciativa que recién comienza supone nuevos empeños y oportunidades.

Convertir una sucursal en dos (con mínimos gastos porque no se construye un nuevo local, sino que se amplía la utilidad del existente) parece una alternativa apropiada para descongestionar las colas y bajar también la tensión que sufren los cajeros en la atención a cientos de clientes cada jornada.

Aunque la medida existe desde hace meses todavía resulta apreciable cierto desconocimiento y sobre todo desuso de la facilidad, pues, de acuerdo con los registros estadísticos, sigue concentrado en el horario de la mañana la mayor afluencia a las sucursales y cajas de ahorro.

“La costumbre es muy fuerte y apreciamos resistencia a cambiar”, comenta el director de operaciones y procedimientos del Banco Popular de Ahorro (BPA), Jorge Pérez García, entidad que ya dispone de 62 instalaciones con esas características en todo el archipiélago.

“No hemos querido estandarizar un mismo horario para todas las oficinas, porque creemos que se debe partir de un estudio de factibilidad. Ampliar los servicios hasta las 7:00 p.m. obliga a incurrir en gastos por salario, electricidad y transmisión de datos. Por tanto, hemos dicho que si la oficina identifica una demanda suficiente puede crecer en horas de atención”, explica.

En el Banco Metropolitano (con igual función que el BPA pero solo en la capital) siguen también pasos esca-

lonados para generalizar la decisión. “Hemos estudiado que la mayor necesidad de la población radica en el servicio de cajas, por eso en una primera etapa ampliamos los horarios hacia gestiones con depósitos en cuentas de ahorro, amortización de créditos, pago a jubilados, transferencias y otras operaciones con los cajeros”, revela Marina Torres García, vicepresidenta de la entidad.

“Nuestro Banco viene recibiendo un crecimiento acelerado en el número de operaciones en los últimos años, que no ha tenido una correspondencia en el crecimiento del número de sucursales, por eso ya funcionan 12 oficinas de lunes a sábado de 8:30 a.m. a 7:30 p.m.”, agrega Torres García.

**Vaivenes de una buena nueva**

La noticia todavía encuentra desprevenidos a una parte de los usuarios, como Norgelis, oficial en la Aduana General de la República y que conoció de la facilidad por intermedio de Trabajadores. “Todo lo que no afecte la jornada laboral resulta beneficioso”, comenta.

“A nosotros nos ha sorprendido la respuesta de los clientes, porque sin divulgación previa ha sido notable el número de usuarios que emplean esta facilidad, a pesar de que podrían ser muchos más”, asegura por su parte la Vicepresidenta del Banco Metropolitano.

Datos del BPA muestran un promedio de operaciones diarias de 769 entre las 4:00 y las 5:00 p.m.; 426 entre las 5:00 y las 6:00, y 236 entre las 6:00 y las 7:00; e incluso un promedio de 105 operaciones luego de las 7:00 p.m. que corresponden, según el director Pérez García, a usuarios y clientes que esperaban en el momento del cierre, pero que de todas formas el Banco atendió. Tal balance, si bien es positivo, podría ser mucho mayor.

“El uso de este horario no es mayoritario”, reconoce desde Cienfuegos Yoanna



“...Hemos dicho que si la oficina identifica una demanda suficiente puede crecer en horas de atención”, expresó Jorge Pérez. | foto: René Pérez Massola



Marina Torres García, vicepresidenta del Banco Metropolitano. | foto: Heriberto González Brito

Couto Pérez, directora de la sucursal 4822, radicada en el bulevar de la centrosucreña ciudad. “Sin embargo, esta modalidad cuenta con el respaldo en un segmento de la población que prefiere acudir pasadas las 6:00 p.m., además de que varias empresas del grupo de la Industria Alimentaria realizan los depósitos luego de terminada la venta de sus productos”, abunda.

Para completar la utilidad de esta prestación quedan por mejorar todavía algunos procedimientos que impiden efectuar en el horario extendido ciertos trámites. “La sucursal del Metropolitano en Marianao es la única que por el momento ofrece atención de un representante comercial luego de las 3:30 p.m.; pero estudiamos que en el futuro las solicitudes de créditos y otros procesos también se puedan realizar durante todo el tiempo de apertura de la oficina”, anuncia la vicepresidenta Torres García.

## Esta tarde, Mesa Redonda Comenzando la semana

La victoria contundente de Evo Morales en las elecciones presidenciales de Bolivia será analizada en la Mesa Redonda de hoy, con la participación del embajador de ese hermano país en Cuba.

También se hablará en el programa sobre la situación actual de Irak y Siria y, como cada lunes, tendrá su espacio la sección La Esquina con Reinaldo Taladrí.

Cubavisión, Cubavisión Internacional y Radio Habana Cuba transmitirán esta Mesa Redonda desde las 7 de la noche y el Canal Educativo la retransmitirá al final de su emisión del día.



| Éxodo de maestros (IV y final)

# Apropiarse de la flexibilidad

Lograr que el maestro disponga de más espacio para su superación y perfeccionar métodos y estilo de dirección de los cuadros resultan imprescindibles en los cambios que promueve el Ministerio de Educación

| Alina M. Lotti y María de las Nieves Galá

| fotos: Agustín Borrego

SI LES preguntaran a los padres qué desean para sus hijos en los centros escolares, con seguridad afirmarían: que reciban clases de calidad, que el maestro esté preparado para enfrentar el proceso docente-educativo y ante todo, sea ejemplo.

Esas aspiraciones son, precisamente, las de la sociedad cubana y en particular del ministerio que rige esa actividad. Ena Elsa Velázquez Cobiella, titular de Educación, lo corroboró durante la entrevista con Trabajadores, cuando afirmó: “Una manera de lograr eso es la preparación metodológica, la autopercepción del profesor”.

Por ello insistió en que los docentes utilicen las adecuaciones implementadas a partir de este curso escolar. “Es vital que la flexibilidad se emplee. Que la escuela se convierta en el centro cultural más importante de la comunidad será, entonces, el resultado de un centro con disciplina, maestros que guíen y también cuadros preparados con sensibilidad para tratar al claustro”, manifestó.

Al referirse a uno de los aspectos cuestionados por muchos profesores en relación con el exceso de controles a las clases, la titular del sector aclaró que está indicado que pueden recibir hasta siete durante el curso escolar (incluye el ministerio, la provincia y el propio centro); además de las ayudas metodológicas dirigidas a los maestros de menos experiencia y preparación, las que no se califican.

Según explicó la Ministra, el control es una vía indispensable para saber cómo se encuentra el maestro, y añadió que en algunos lugares visitados por el Ministerio eso se ha criticado. “No se controla con la frecuencia establecida y entonces en un centro, en un momento determinado, quieren cumplir y hacen un maratón”.

## Cambios notables

Acerca del sistema de evaluaciones apuntó que desde el 2009 hasta el curso pasado existía la Resolución 120. Sin embargo, teniendo en cuenta el criterio de padres y estudiantes, en la actualidad se han perfeccionado varios aspectos.

“Incluimos el descuento ortográfico en las evaluaciones sistemáticas y el colectivo pedagógico sigue definiendo la cantidad y el tipo de evaluaciones que deben efectuarse, en función de la caracterización de los estudiantes.

“A veces los maestros se sobrecargan por aplicar mecánicamente lo establecido en las resoluciones y no tienen en cuenta las flexibilidades que se les dan”, precisó.

## Cuestión de todos

Sobre el enaltecimiento al maestro y asuntos esenciales para la vida de



Profesores capacitados, clases con calidad, escuelas con disciplina: aspiraciones de educadores, familias y estudiantes.



“A veces los maestros se sobrecargan por aplicar mecánicamente lo establecido en las resoluciones”, expresó Ena Elsa Velázquez Cobiella, ministra de Educación.

los educadores, los representantes del MINED subrayaron que se discuten de manera conjunta con el sindicato y también con los gobiernos. Valoraron que las provincias y municipios no trabajan de la misma manera, y reconocieron que existen territorios donde se hacen acciones para favorecerlos y buscarles opciones.

“Por ejemplo, en relación con las viviendas hemos planteado que dentro de lo que se haga en una localidad se les tenga en cuenta, y ha sido así en algunos lugares”, expuso Ena Elsa.

La viceministra Irene Rivero se refirió al convenio que tiene establecido este Ministerio con el de Salud Pública, para la atención priorizada en las consultas de oftalmología y estomatología, y reconoció que en Las Tunas y Cienfuegos hay buenos resultados.

Apuntó que se necesita de la comprensión de los directivos en las escuelas. “De manera que si el maestro tiene un turno médico, le puedan cubrir la docencia hasta que retorne, a fin de que la gente pueda resolver su problema”.

Al abundar sobre el tema, la titular del MINED comentó que esa es solo una arista del asunto, pues el fenómeno se da en todos los servicios. Refirió que cuando en un gobierno local hay sensibilidad, se toman medidas para proteger a los docentes. “En Artemisa y Mayabeque, aunque sea una vez al mes, se hacen ferias donde se les prioriza y tienen acceso a determinados productos”.

Sin embargo, Ena Elsa defiende la idea de que “el reconocimiento, el agradecimiento al maestro, tiene que partir desde la propia escuela, y ahí tienen que jugar un papel importante los dirigentes sindicales, en estrecha alianza con la dirección del centro.

“Todos los meses en las instituciones escolares se hacen las asambleas de afiliados donde participan los trabajadores. Ese es un momento importante para resaltar al más destacado”.

Insistió en la necesidad de emplear más la estimulación moral, y expresó que aunque se ha incrementado la entrega de medallas —entre ellas la Distinción por la Educación Cubana—, todavía existen fisuras porque desde la base no se hacen las propuestas. Admitió que en los dos últimos años ha habido más presencia del sector en los medios de comunicación, pero aún es insuficiente.

## El éxodo, ¿cómo se frena?

Si bien las autoridades del Ministerio coinciden en que las causas del éxodo son multifactoriales, en ello incide el tema de los maestros sobrecargados. “Este curso lo iniciamos con más de mil 400 en esas condiciones, sobre

todo en las provincias que tienen una situación más compleja con la cobertura como son La Habana, Matanzas, Artemisa, Mayabeque y los municipios de Camagüey, Ciego de Ávila y Santa Clara.

“El inactivo permanece mucho tiempo fuera del aula; ya sea por licencia sin sueldo, problemas personales. Un profesor que está muy sobrecargado, cuando llega el mes de enero o febrero, está agotado, y a veces pide la baja. En la misma medida que vayamos completando el personal esa situación disminuirá, y para ello es necesaria la incorporación de una mayor cantidad de jóvenes en los centros formadores de maestros”.

Otro punto a considerar son los métodos y estilo de trabajo. “En nuestro sector más del 70 % de los docentes son mujeres, que tienen hijos o familiares que atender. Por ejemplo, cuando hay un anciano encamado, ella es quien tiene que ocuparse de él, aunque el hombre coopere, pero sabemos que hay lugares donde no existe comprensión. Es preciso ser flexibles, sin caer en el relajamiento. “Ese es un aspecto que se concilia con el sindicato, con el Partido, con el colectivo. Para ello tenemos que contar con la sensibilidad de los 10 mil 366 directores de escuelas. Eso es algo que no se concreta por un decreto”.

## En el punto de mira

Mejorar el estado constructivo de las escuelas, así como las condiciones de trabajo de los educadores fueron cuestiones expuestas por muchos de los entrevistados durante la investigación periodística.

Al respecto, la Ministra dijo que todos los años se dedica un financiamiento importante para comprar recursos y medios de protección. Este año a los maestros se les entregó un módulo con diversos materiales: marcadores, lápices de colores, bloc, bolígrafos, libretas, aunque sabemos que esa cantidad de materiales resulta insuficiente.

Sobre la situación de muchas escuelas —este año se repararon más de 2 mil 500—, Ena Elsa refirió que “los gobiernos priorizan la reparación y el mantenimiento, pero todavía entre el 38 y el 40 % están evaluadas entre regular y mal”.

Reconoció los problemas relacionados con el agua en los centros escolares y subrayó que el asunto se ha analizado con los ministerios de Economía y de Industrias en aras de lograr una mayor asignación de cajas de agua, y la reparación de aquellas que están rotas, pero eso aún no satisface todas las necesidades.

Finalmente, los directivos mostraron su confianza en los maestros cubanos: “En la medida en que logremos formar un estudiante más comprometido, la Revolución será más fuerte y tendremos la continuidad necesaria”, expresó la Ministra.



# El dinero no es la vida pero...

No es el estribillo del conocido bolero del siglo pasado. Es la afirmación de los instructores de la escuela de Educación Vial y Conducción en la provincia de Granma, quienes se dirigen a Buzón abierto para plantear una situación que los golpea respecto al salario.

Señalan que desde el año 2010, cuando empezaron a laborar en la citada entidad se integraron a la empresa territorial de taxis con un sistema de pago de ingreso menos gastos. Pasado un tiempo les dijeron que esa forma era inadecuada, pues tenían egresos sin contabilizar como por ejemplo la amortización de medios, corriente y otros.

Eso lo comprendieron, pero después comenzaron a cobrar con la aplicación de coeficientes que, subrayan, siempre calificaron de injustos. Sin embargo, se mantienen a pesar de las reclamaciones con respuestas "no ajustadas a lo que solicitamos, pues aunque el dinero no es la vida seguimos perjudicados", significan en la carta que anexa las firmas de 11 de los 13 instructores.

Continúan exponiendo que recientemente se independizaron de Cubataxi, y consideran que el sistema de pago es obsoleto, entre otras razones, "porque quien produce cobra" y ejemplifican que en agosto el plan fue sobrecumpli-



do y por el concepto de productividad los instructores ganaron algo más de 60 pesos y 800 pesos los directivos.

Tal desproporción los hace reflexionar; aunque no se cuestionan el salario de los jefes, sino lo que identifican como una incorrecta aplicación del principio de distribución de acuerdo a lo trabajado. | VBM

## Tractor atascado

"Pensaba que la próxima ocasión en que yo me dirigiera a usted sería para darle la buena noticia de que mi tractor finalmente había sido reparado", así comienza su carta Manuel Pimentel Díaz, quien nos escribió por primera vez en enero del presente año para inquirir acerca de quién tenía la responsabilidad de gestionar los recursos destinados al arreglo, entre otros, de su medio de trabajo.

También se comunicó posteriormente a fin de agradecer la diligencia realizada por esta sección y motivado por la respuesta que le dieron los compañeros de la empresa de Acueducto y Alcantarillado (EAA) de Pinar del Río, que consta en nuestros archivos.

El texto dice que habían analizado el caso en el consejo de dirección de la citada entidad, que acordó remotarizar dos equipos con la decisión del Grupo (nacional), a través de la Agricultura (no consignan si la delegación territorial o el Ministerio), "incluido de forma priorizada el de este trabajador, acción que será ejecutada en el municipio de Consolación del Sur", señala el documento fechado el 17 de febrero.

Pero cuando imaginábamos que Manuel andaba en funciones laborales con su máquina, recibimos la mala noticia de que las cosas se han agravado para este operador de la EAA del municipio de La Palma.

"Mi tractor hoy está peor que en aquel entonces, he sido manipulado, amenazado, engañado...", afirma y entre las últimas peripecias relata que el 5 de julio, y a raíz de la aseveración de que ya se resolvería el problema, gestionó un camión para trasladar el equipo hasta Consolación del

Sur, lo cual resultó una infructuosa diligencia.

Ni siquiera pudo bajarlo, pues Humberto Lamonte, al frente del taller, le dijo que "no se hacían responsables de nada, porque las personas encargadas de ajustar este proceso habían violado muchos pasos después de que el equipo fue objeto de inspección por los compañeros del Ministerio de la Agricultura, y según ellos, establecido un contrato para aprobar su reparación", expone.

Me comunicaron que le faltaban piezas, las cuales debía tener desde su entrada al país hace 38 años, pues nunca le compraron siquiera una de repuesto, agrega.

El horizonte parece haberse unido con la tierra para quien nos escribe. Subraya que de este asunto se desentiende Héctor Jiménez, el director de su empresa. "Meses antes, cuando supo que les había enviado una carta, me negó solución para el arreglo del tractor y expresó que siguiera escribiendo para todos los periódicos que yo quisiera que con eso yo iba a resolver bastante", afirma.

Pimentel pasa del asombro a la indignación porque se ve sin opciones, y aunque su medio de trabajo no funciona sabe que continúa activa la tarjeta de combustible.

Es muy poco serio lo que ocurre alrededor de este caso y no quedamos asombrados con los comentarios que hizo el directivo, según refiere Pimentel. A esta sección llegan cartas en las que no pocos funcionarios sabiéndose infractores de lo legislado, toman represalias cuando el trabajador hace gestiones con la prensa o el organismo superior. | VBM

## Queja sin almíbar

La firma de 147 trabajadores y dos hojas pidiendo garantías salariales y el rescate de una producción que es la base para la elaboración de compotas hacen muy pesada la carta acabadita de llegar, enviada por obreros de la fábrica de conservas de vegetales La Manzanillera, en Granma.

Refiere que desde inicios del 2014 han afrontado problemas con la evacuación de los residuales, lo cual unido a la falta de materias primas derivó en un considerable número de horas de interrupción para los vinculados directamente a la producción, con la consabida afectación salarial.

Una inversión en veremos para erradicar la citada obstrucción y cosechas regulares de tomate y mango se confabularon para ese resultado, que sigue el mismo curso porque "estamos en plena zafra de la guayaba y la frutabomba y corremos el riesgo de perder-

las", a pesar de que "estas producciones son la base de la fabricación de compotas de una buena parte del país", explica en el texto.

Por supuesto que a esa preocupación se une la de cómo llevar el sustento a la familia y también cómo cumplir sus deudas con el Banco, pues cuando se decidieron a enviar estas líneas había "138 trabajadores acogidos a créditos y el salario percibido en estos meses no rebasa el 60 % de lo que deben abonar".

Además, les llama la atención que solo ellos son afectados por los mencionados factores, pues el resto del personal de la unidad económica básica, como oficinistas y directivos, no ha sido perjudicado salarialmente.

¿Tendrá que ver este caso con otros tramitados por esta sección en los que la ineficacia y erradas decisiones administrativas desestimulan el quehacer productivo? | VBM

## Nuestra razón de ser

No solo quejas y petición de aclaraciones recibimos de los lectores, también buenas sugerencias como las que agradecemos de Israel Martínez Socorro, secretario del buró sindical de Emprestur, sucursal Citur en Varadero, evidencia de la confianza y acogida que tiene Trabajadores entre los colectivos obreros.

En su breve carta solicita la publicación, en forma escalonada, de los capítulos que conforman el Código de Trabajo, por lo importante que resulta conocer y disponer de este documento, agotado en los estanteros.

Recordemos que este semanario desplegó una estrategia comunicacional acerca de la hoy Ley 116 desde su conformación como anteproyecto, y precisamente se emplearon las páginas de Buzón abierto para reflejar su contenido y los planteamientos emanados del amplio y democrático proceso de debate que culminó con su aprobación en diciembre del 2013.

No en la manera propuesta por Israel, pero en las últimas semanas y en varias páginas se viene reflejando el cuerpo de la nueva normativa, de una forma que puede ser didáctica, en tanto la publicación de los contenidos es a partir de diversos géneros periodísticos, como ocurrió por ejemplo, con la separata EconoMía dedicada al tema en la edición del 22 de septiembre, la entrevista acerca de los órganos de justicia laboral y la plana de preguntas y respuestas aparecida en la sección Sin pausa en el primer número del presente mes.

Igualmente, a mediados de septiembre lanzamos la convocatoria a escribimos las dudas en relación con el Código y su Reglamento y hemos recibido decenas de cartas enviadas todas para la CTC, desde donde estamos recibiendo respuestas que también ocuparán nuestras páginas. | VBM

## Parqueo indebido



Sin previo aviso o coordinación, a este camión de la empresa constructora Puerto Carena suelen emplazarlo justo frente a la salida del parqueo público en Lamparilla y San Ignacio, La Habana Vieja, lo que impide sacar los vehículos en las mañanas y afecta el paso de peatones. | texto y foto: Joaquín Hernández Mena



| Del Código de Trabajo



# Adiestrados, servicio social y mucho más

| Vivian Bustamante Molina

Las múltiples dudas que han llegado a nuestra redacción sobre el Código de Trabajo evidencian el resultado de uno de los propósitos que deben asumir los trabajadores: el análisis de la nueva norma, la cual rige todo lo relacionado con el ámbito laboral del país en el contexto de actualización de nuestro modelo económico.

Si comprenden, perfecto. De lo contrario, entre otras vías para viabilizar preguntas, los lectores cuentan con el correo electrónico de Buzón abierto. Les pedimos que consignen nombre y apellidos, centro de trabajo, municipio y provincia, elementos indispensables para la tramitación, y llenar adecuadamente la base de datos.

Las preguntas y respuestas de hoy se siguen apoyando en la colaboración de especialistas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS).

**¿Qué tratamiento laboral se aplica cuando el día de conmemoración nacional coincide con un domingo?**

Los días de conmemoración nacional y feriados están dispuestos en el artículo 94 del Código de Trabajo.

Por ejemplo, cuando el 1º de mayo y el 10 de octubre coinciden con un domingo, el descanso dominical es trasladado para el lunes siguiente y el trabajador cobra como si lo hubiera laborado, en correspondencia con la forma de pago que tiene aprobado. No procede el pago doble.

Si el 1º de enero y el 26 de julio caen un domingo no se transfiere el descanso dominical, por estar precedidos y seguidos de días feriados.

En tanto, si los días de conmemoración nacional y feriados coinciden con un sábado, no se efectúa traslado alguno y se aplica el tratamiento laboral y salarial dispuesto para estas fechas, de acuerdo con el régimen de trabajo y descanso reconocido.

**¿Cómo se cumple el derecho de los trabajadores que estudian en la educación superior por interés propio, cuando requieren utilizar parte de las vacaciones en función de las actividades docentes?**

El programa de vacaciones se aprueba por el empleador a inicios del año. En función de las actividades docentes el trabajador que estudia en la educación superior tiene derecho hasta 15 días de sus vacaciones anuales acumuladas, en el momento que las necesite, aun cuando no estén programadas. Esto es de conformidad con lo establecido en el artículo 40 del Código de Trabajo.

**¿Cuál es el tratamiento laboral y salarial aplicable al recién graduado para su preparación?**

La duración de la preparación es de hasta dos años y la determina el empleador, en dependencia de la com-

plejidad de la faena y los conocimientos del trabajador.

El recién graduado desarrolla su adiestramiento supervisado por un tutor designado y el jefe de la entidad o en quien este delegue, los que en el plazo acordado para la evaluación comprueban si cumplió los objetivos propuestos, de acuerdo con lo establecido en los artículos 31 y 32 del Reglamento.

Si al concluir los dos años de la valoración no resulta satisfactoria, la instrucción puede extenderse hasta un año más, ubicar al joven en un cargo acorde con el nivel alcanzado, o proponerlo para un empleo en otra entidad del organismo para el que posee los conocimientos requeridos.

En caso de no poder aplicar una de las variantes anteriores se da por terminada la relación de trabajo por el procedimiento establecido.

Si la preparación del recién egresado ocurre mientras ocupa un cargo, cobra el salario correspondiente a esa función, pero si no desempeña ninguno y es técnico de nivel medio recibe 250 pesos, y 275 pesos si es graduado de la educación superior, de acuerdo a lo establecido en el apartado undécimo de la Resolución No. 30/05 del MTSS o el que tenga establecido en su legislación específica.

**¿El tratamiento laboral y salarial dispuesto para los recién graduados es de aplicación a los que estaban adiestrándose antes de la vigencia del nuevo Código de Trabajo?**

A los recién graduados que al momento de entrar en vigor el Código de Trabajo y su Reglamento se encontraban en período de adiestramiento, les es aplicable lo dispuesto en estas normas, debiendo adecuarse los contratos de trabajo pactados, el término de la preparación, así como el salario que devenga si pasa a ocupar una plaza vacante, de acuerdo a lo establecido en la disposición transitoria segunda del Reglamento.

**¿Quiénes deben cumplir servicio social?**

Tienen el deber de cumplir el servicio social los graduados de los cursos diurnos de la educación superior, y también quienes concluyeron ese nivel en el extranjero.

Esa obligación rige en el caso de los titulados de la enseñanza técnico-profesional para los que son asignados a una entidad en el momento de su egreso, en correspondencia con la demanda de fuerza calificada. El servicio social se cumple por tres años en la entidad donde es asignado el recién graduado, mediante contrato por tiempo determinado o para la ejecución de una labor u obra.

**¿En qué consiste la combinación del servicio social y el militar?**

El artículo 71 del Código de Trabajo establece que el servicio social tiene una duración de tres años y se



Los deberes y derechos de los jóvenes incorporados a la vida laboral han suscitado numerosas preguntas. | foto: René Pérez Massola

combina con el servicio militar activo, de modo que la suma de ambos complete los tres años. Se cumple en la entidad a la que es destinado el graduado. Por ejemplo, un joven que cumplió dos años de servicio militar y fue ubicado centralizadamente tiene la obligación de incorporarse a la entidad a donde fue asignado por el resto del período hasta completar los tres años.

**¿Un egresado del nivel medio que haya concluido el servicio social y posteriormente culmine estudios superiores está obligado a cumplir de nuevo el servicio social?**

El artículo 91 del Reglamento establece que el graduado cumple el servicio social una sola vez, con independencia del número de carreras u otro tipo de estudios que concluya.

**En los centros de investigación, ¿cuál es la regulación normativa a aplicar para el tratamiento laboral y salarial a los trabajadores que forman parte de la reserva científica?**

En los centros de investigación científica se aplica lo dispuesto en el Código de Trabajo y su Reglamento para los recién graduados que cumplan el servicio social o el período de adaptación laboral.

**¿Qué seguridad jurídica brinda la concertación de contratos verbales a los trabajadores?**

De conformidad con lo establecido en el artículo 23 del Código de Trabajo, el contrato se concierta por escrito, con ejemplares para el empleador y el trabajador y excepcionalmente puede ser verbal solo para actividades emergentes o eventuales, como picos de cosechas, servicios a la población y en otros que la legislación autorice, sin que exceda de 90 días.

Cuando ese documento no es formalizado de manera manuscrita, la relación laboral se presume por-

que el trabajador está en funciones, con conocimiento y sin oposición del empleador, por lo que en ese período disfruta de los derechos de trabajo y seguridad social establecidos en la ley.

Esta excepcionalidad de concertar contratos verbales ante determinadas situaciones urgentes, no es una modificación del Código de Trabajo, pues este ratificó lo decretado desde 1980.

**¿Para el pluriempleo siempre se utiliza un contrato por tiempo determinado?**

Sí, en el caso de los trabajadores que tienen más de un empleo, el otro contrato que se utiliza es por tiempo determinado o para la ejecución de un trabajo u obra, como se orienta en el artículo 28 del Código.

**¿Las medidas disciplinarias que se suprimen quedan sin efecto a partir de la vigencia del Código de Trabajo?**

No. Las medidas disciplinarias firmes con anterioridad a la vigencia de esa norma continúan cumpliéndose hasta su extinción, de conformidad con lo señalado en la legislación al amparo de la cual fueron aplicadas, a tenor de la disposición transitoria número ocho del Reglamento.

**¿Cuál es el procedimiento de aprobación de los reglamentos ramales o de actividad? ¿Se derogan los anteriores a partir de la nueva legislación?**

Los reglamentos ramales o de actividad son elaborados y aprobados por el jefe del órgano, organismo, entidad nacional u organización superior de dirección, previa consulta con el sindicato correspondiente.

Hasta el momento rigen los reglamentos disciplinarios conocidos y para aprobar los nuevos se indicó su revisión y actualización, proceso que concluye el 22 de diciembre.





# La Anir dispone de la capacidad para encauzar el infinito potencial creativo de nuestros trabajadores

**Intervención del compañero Ulises Guilarte De Nacimiento, secretario general de la CTC y miembro del Comité Central, en las conclusiones de la Primera Conferencia Nacional de la Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores**

Compañero Salvador Valdés Mesa, miembro del Buró Político y vicepresidente del Consejo de Estado.

Compañero Ulises Rosales del Toro, vicepresidente del Consejo de Ministros y de su Comité Ejecutivo.

Compañeras y compañeros, delegados e invitados:

Dotados de la más firme convicción de que la Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores dispone de la capacidad organizativa y movilizadora para encauzar el infinito potencial creativo de nuestros trabajadores en la búsqueda de soluciones a los múltiples y cotidianos problemas que se presentan en los colectivos laborales de la producción, la docencia y la investigación, desarrollamos durante los días 7 y 8 de este histórico octubre las sesiones finales de su Primera Conferencia Nacional.

La magna cita de quienes enarbolan como su premisa esencial, "la de aprovechar al máximo los recursos disponibles", estuvo precedida de un crítico, participativo y profundo proceso orgánico cuyos resultados en términos cualitativos, como ustedes han señalado, permitieron fortalecer las direcciones de los más de 11 mil 200 comités de innovadores y racionalizadores (CIR), cuya renovación superó el 32 % de sus presidentes. Al propio tiempo se realizaron las 101 conferencias municipales y las 15 provinciales programadas, sus debates se centraron en cuestiones enmarcadas en el campo de las insuficiencias organizativas y de carácter subjetivo que limitan el aporte de toda su potencialidad como asociación, dilutando el cambio en los métodos y el estilo que tanto se nos demanda. Todas han encontrado receptividad y comprensión mayoritaria que se han expresado desde la necesidad y no desde la crítica.

En este sentido resulta conveniente precisar que los principales planteamientos realizados se resumen en la necesidad práctica de elevar el funcionamiento de las organizaciones de base, el insuficiente apoyo institucional y las dificultades con el aseguramiento financiero y material de los planes temáticos, las causas por las cuales existen entidades incumplidoras de la Ley 38 y lo imperioso de su actualización, la falta de reconocimiento y estimulación oportuna a los asociados, la baja remuneración y la ausencia de capacitación sobre las normas que regulan esta actividad.

Compañeros aniristas:

Desarrollamos esta Primera Conferencia Nacional de la Anir en un momento de cambios y transformaciones dirigidas a perfeccionar y actualizar nuestro modelo económico.

En un contexto en que nuestra economía enfrenta hoy dificultades como la obsolescencia tecnológica de nuestro plantel industrial, la carencia de medios financieros para adquirir piezas de repuesto y recursos para elevar la producción, y el recrudecimiento del



bloqueo económico, comercial y financiero que sostiene Estados Unidos contra Cuba, que impide la adquisición de muchos medios para diversos sectores.

Al propio tiempo nos enfrentamos a un escenario productivo que nos impone el reto estratégico de reordenar, diversificar, proyectar y desarrollar el plantel industrial de que dispone el país bajo las complejas condiciones financieras, tecnológicas y materiales actuales.

Corresponde a los sindicatos nacionales, a los organismos de la Anir y a sus asociados fertilizar con su actuación el sentido del deber, el orgullo de saber hacer, de aportar, el valor y la actitud de aprender, ello forma parte del legado que nos dejara su presidente de honor: el Guerrillero Heroico, el Che.

A la Anir le corresponde poner en el centro de su atención la batalla por minimizar todo lo que pueda afectar la eficiencia. Considerando su repercusión, en la Asociación están desterradas las consignas y las exhortaciones; su credibilidad y aporte se hace en términos prácticos, resultado de una rigurosa evaluación técnica después de un año de aplicada la innovación o racionalización.

Lo realizado por la Anir ya forma parte del patrimonio tangible

de nuestra obra revolucionaria, en sus resultados lo más importante ha sido siempre su fortaleza, compromiso incondicional y capacidad de lucha para superar los obstáculos de todo tipo.

En este estratégico frente el VI Congreso del Partido en varios de los Lineamientos que aprobó, abordó asuntos que atañen e interesan a la Anir. El primero de ellos es la planificación, acción que además de organizar, prevé proyectar un aseguramiento y lleva implícita la racionalidad en el uso de los recursos. Otros se refieren al ahorro, la sustitución de importaciones, el incremento de la productividad del trabajo y la política de ciencia, tecnología, innovación y medio ambiente.

En particular el Lineamiento 139 plantea: "Definir e impulsar nuevas vías para estimular la creatividad de los colectivos laborales de base y fortalecer su participación en la solución de los problemas tecnológicos de la producción y los servicios y la promoción de formas productivas ambientalmente sostenibles".

Por otra parte el XX Congreso de la CTC definió entre sus objetivos de trabajo "continuar fortaleciendo el funcio-

namiento de la Anir para que cumpla la misión que le corresponde en los centros de trabajo".

Teniendo en cuenta las anteriores directivas, la respuesta del movimiento de innovadores y racionalizadores seguirá siendo resolver todo lo que pueda interponerse en el sostenido avance de nuestros planes de desarrollo, articulando la necesaria integración con las Brigadas Técnicas Juveniles y el Movimiento del Fórum de Ciencia y Técnica. Albergamos la más firme convicción que ello es definitivo y trascendente para cumplir los objetivos y tareas que ustedes aprobaron en esta Conferencia.

Por otra parte, como reconoce el informe central a esta conferencia, en el período transcurrido desde la celebración de su anterior Congreso en el 2007, se produjeron importantes transformaciones en la estructura y la composición de la membresía de la Anir, proceso que debe continuar su perfeccionamiento hasta lograr la integración a esta Asociación de todos aquellos trabajadores y trabajadoras con talento para la invención y la racionalización y con la voluntad de contribuir con su esfuerzo al desarrollo de la economía y al bienestar de nuestro pueblo.

A los sindicatos nacionales les corresponde una gran responsabilidad en la dirección del trabajo de la Anir en los centros, en su organización allí, y en la elevación de la motivación de los aniristas para enfrentar las tareas cotidianas y de apoyo al cumplimiento de los planes temáticos. La Anir es parte íntegra del sindicato.

Compañeras y compañeros:

Ha sido una Conferencia combativa. Hoy como nunca antes tenemos las condiciones de proyectar sobre bases sólidas el trabajo de la organización, en ustedes apreciamos el valor que emana de su ejemplo, de su entrega y talento creador, que han sabido poner a disposición de sus colectivos en función de encontrar soluciones a las problemáticas que afectan la eficiencia.

Ustedes tienen que sentirse orgullosos por la utilidad de su aporte, lo que hace renovar el compromiso que hemos asumido ante los nuevos retos que tenemos por delante. Ustedes merecen el testimonio de nuestra gratitud, felicitación y reconocimiento.

Felicitó en nombre del Secretariado Nacional de la CTC, y en el mío propio, al comité y buró nacional de la Anir que ha resultado electo en esta Conferencia, de manera particular a su presidente, el compañero Alfredo Machado López, y desearles éxitos en la nueva etapa de trabajo que ahora comienza.

Concluyo con un pensamiento del Comandante en Jefe en el III Congreso del Partido Comunista, de absoluta vigencia:

"Hagámonos el propósito de redoblar nuestros esfuerzos, y jurémonos ante nosotros mismos que si un día nuestro trabajo nos pareciera bueno, debemos luchar por hacerlo mejor; y si fuera mejor, debemos luchar por hacerlo perfecto, conociendo de antemano que para un comunista nada será nunca suficientemente bueno, y ninguna obra humana será jamás suficientemente perfecta".

Hasta la Victoria Siempre.



El buró nacional de la Anir quedó integrado por Alfredo Machado López (al centro) y Tahirí Lizano de Armas, ratificados como presidente y vicepresidenta, respectivamente. Otros miembros son Julio Breto Despaigne, Tania Albizu Boló, Jesús M. González Acosta, Arcadio Cuadrado Abreu, Bárbara Herrera Zulueta, Tania Sotomayor Herrera, Eneida Rodríguez Ulloa, Lydia Cárdenas Borrego y Angela Benítez Rosabal. | fotos: César A. Rodríguez





## Regalo a Fidel

| Juanita Perdomo y Evelio Tellería

Un cuadro con la reproducción del carné de asociado que le fuera entregado el 26 de julio de 1992, regalaron al líder histórico de la Revolución, Fidel Castro Ruz, los participantes en las sesiones finales de la Primera Conferencia de la Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores (Anir), que

concluyó este 8 de octubre en el teatro Lázaro Peña, en La Habana.

Es un obsequio para el Innovador Mayor de todos los revolucionarios cubanos, aseguró el presidente nacional de la Anir, Alfredo Machado López, al leer la carta en nombre de los más de 214 mil integrantes con que cuenta la asociación en el país.

Salvador Valdés Mesa, miembro del Buró Político del

Comité Central del Partido y vicepresidente del Consejo de Estado, recibió el cuadro que hará llegar a Fidel, quien ha sido, es y será el principal inspirador de este movimiento, destacó la misiva.

La carta reafirmó “la eterna gratitud de los aniristas a Fidel y el firme compromiso de continuar siendo fieles seguidores de su espíritu de lucha y su ejemplo enaltecedor”.

## La actividad innovadora requiere planificación y control

Una premisa insoslayable para la elaboración del plan temático es el conocimiento del banco de problemas de cada lugar como punto de partida para proyectar las acciones encaminadas a solucionar dificultades con la carencia de piezas de repuesto, rescatar la vida útil de los equipos, aplicar iniciativas que sustituyan importaciones, ahorren recursos o pongan en práctica nuevas tecnologías.

Sin un plan temático claro y concreto será muy complejo o imposible desplegar al máximo la infinita capacidad creadora de los trabajadores y, de manera especial, aquellos que honran las filas de la Anir.

En opinión de Lázaro Castellanos, representante de la Asociación en Antillana de Acero, “resulta difícil pensar en el cumplimiento de un plan de producción si se desconocen los problemas que tiene un taller”.



En opinión de Lázaro Castellanos, representante de la Anir en Antillana de Acero, “resulta difícil pensar en el cumplimiento de un plan de producción si se desconocen los problemas que tiene un taller”. | foto: Heriberto González Brito

Hoy se logra controlar mil 772 planes temáticos, es decir, el 74,4 % del total de entidades con actividad innovadora en el país, según plantea el informe central aprobado en la Conferencia.

Aunque es evidente el salto cuantitativo respecto a etapas recientes cuando se registraba casi un 14 %, cualitativamente sub-

sisten deficiencias en su confección, en la concepción objetiva de sus presupuestos y su chequeo sistemático.

Una prioridad para el sindicato en función de elevar a planos superiores el funcionamiento de la Anir es la identificación del aseguramiento material y financiero que debe llevar el plan temático.

Este es un proceso que requiere de diálogo e intercambio con las direcciones administrativas acerca de adonde ellas focalizan que la Asociación tiene que encaminar su prioridad en la búsqueda de soluciones, puntualizó Ulises Guilarte De Nacimiento, secretario general de la CTC, al intervenir en la sesión final de la Conferencia.

En la confección del plan de la economía hay una categoría denominada tecnología, ciencia e innovación. “Ahí es donde está el ejercicio de representación del sindicato y el papel movilizador que tiene que ejercer la Anir”, manifestó.

No es ocioso apuntar que de nada valdría tener un plan temático si luego falta ese capítulo clave que no pocas veces queda relegado: el control sistemático. | Juanita Perdomo y Tellería Alfaro

## Reconocimiento a la obra creadora



La jornada final de la Primera Conferencia Nacional de la Anir fue ocasión para entregar el Premio al innovador con resultados de mayor impacto económico o social 2014 a cinco asociados. De izquierda a derecha: Mirelys Rodríguez Reyes, de la unidad empresarial de base Cantera El purio, provincia de Villa Clara; Vivian Zayas Estivens, de la Empresa de Mantenimiento a Centrales Eléctricas (Emce), Santiago de Cuba; Guillermo Herrera Valdés, de Antillana de Acero, La Habana; Vladimir Silva Rivero (Centro de Investigación y Desarrollo Técnico del MININT); y Juan Baró Pinillo (Centro de Investigación y Desarrollo Mecatrónica, de la Unión de Industrias Militares). | foto: César A. Rodríguez

## En la Anir tiene la economía un combustible especial



| foto: César A. Rodríguez

El hecho de que la economía cubana tiene en la Anir un combustible especial para su sostenimiento quedó reiterado durante las sesiones finales de la Primera Conferencia Nacional de una asociación que durante 38 años ha sabido desempeñar el rol que le dio origen en el histórico XIII Congreso de la CTC.

La cifra de 757, 3 millones de pesos aportados en el 2013 como consecuencia del efecto económico de las innovaciones ilustra de manera tangible el protagonismo de estos creadores, que han trabajado, como ellos mismos reconocen, con amor y entrega, como “piezas de repuesto”.

En el teatro Lázaro Peña conmovió cuánto se hace desde la cotidianidad para no paralizar la producción o los servicios o ahorrarle al país cientos de miles de pesos por soluciones que racionalizan el uso de la energía, los combustibles o el agua.

Ante una realidad como esta continúa

preocupando que 504 entidades violan la Ley 38.

Tan perjudicial como ese quebrantamiento de la legalidad, coincidieron los participantes, es el hecho de que los sindicatos no exijan su cumplimiento y mucho menos representen adecuadamente a sus afiliados con acciones que favorezcan, por ejemplo, demandar a las entidades ante los tribunales municipales.

Un aspecto que trascendió fue la urgente necesidad de actualizar el cuerpo jurídico que ampara la gestión de la Anir.

Otro ángulo de los debates se refirió a que a pesar de ser esta una ley “vieja”, no se emplean todas sus posibilidades.

Todo cuanto suceda con la Anir es responsabilidad del sindicato, devino idea reiterada en las sesiones finales de la Conferencia Nacional. Si hay sindicato habrá Anir. Si hay Anir, habrá empleo, productividad, eficiencia, sustitución de importaciones. | Juanita Perdomo

## Arreglar lo que anda mal



| foto: José R. Rodríguez Robleda

El derecho de que se generalice lo creado por el movimiento de innovadores del sector turístico y se acabe de arreglar lo que anda mal fue defendido por Héctor Vidal Iglesias, de la Empresa de Prestaciones de Servicios al Turismo (Emprestur) en Ciego de Ávila.

El innovador, con más de dos décadas de experiencia, estimó que si bien la mayor fortaleza de la Anir radica en la posibilidad de aplicar las soluciones fuera del lugar donde se concibieron, cuando esto no se materializa se convierte entonces en la principal debilidad de la asociación.

“Por esta causa hemos perdido a muchos asociados, compañeros que se disgustan porque lo ideado por ellos no beneficia a otros colectivos”, resaltó.

“La economía cubana no se puede dar el lujo de prescindir de las respuestas ingeniosas que aportan los innovadores, mucho menos la industria turística”, alertó.

El propio Vidal Iglesias creó un sistema que ahorra el 50 % de los productos químicos que se utilizan en las piscinas de los hoteles de Cuba; sin embargo, solo lo usan 30 de las 310 albercas que existen. “Que lo emplee únicamente el 10 % resulta muy desestimulante y perjudicial para el país”, lamentó.

El delegado avileño solicitó a los directivos del MINTUR un análisis real del impacto que tienen las soluciones una vez que se generalizan, lo que permitiría evaluar objetivamente lo que estas aportan, tanto en ahorro como en otros beneficios como los medioambientales. | Juanita Perdomo Larezada y Evelio Tellería



# Reverdecer de los cañaverales

Las UBPC aportan el 70 % de la caña que procesan los centrales. El retorno al lote, la aplicación de tecnologías novedosas y la capacitación de los hombres favorecen el aumento de los rendimientos, buen motivo para celebrar el Día del Trabajador Azucarero



Que una cantidad significativa de UBPC logre rendimientos de más de 60 t/h sustenta la viabilidad de esta forma productiva. | foto: Carlos Cánovas

**Lourdes Rey Veitia, Ana Margarita González, José Luis Martínez Alejo, Jorge Pérez Cruz y Manuel Valdés Paz**

CUANDO EN el XX Congreso de la CTC, el delegado Gerardo Sarduy López narró el prodigio de multiplicar los rendimientos cañeros en una unidad básica de producción cooperativa (UBPC) heredera de áreas que promediaban solo 17 toneladas por hectárea de la gramínea, transmitió la clave del cómo lograrlo: “Contamos con una fuerza de trabajo estable (el 53 % son fundadores) que labora con amor y voluntad”.

La UBPC 13 de Octubre, de Villa Clara, se fundó en 1993. “Lo primero fue cubrir la totalidad de las áreas dedicadas al cultivo que crece en condiciones de secano; poco después dimos un salto, luego llegamos a 61 t/ha y este año creceremos el 20 por ciento”.

Sarduy reconoció que los recursos están llegando a tiempo a las coope-

rativas; sin embargo, advirtió que la producción “crece muy lentamente en algunos lugares, y no podemos esperar 20 años más para darle al país la caña suficiente que posibilite el incremento de la fabricación de azúcar”.

Pudiera ser esta una de las insatisfacciones de los azucareros, cuando este 13 de octubre, Día del trabajador del sector, hagan un alto en su labor y reflexionen sobre cuánto aportan y cuánto les falta para dar ese empujón cotidiano que reclama la economía.

## La viabilidad de las UBPC

Que una cantidad significativa de unidades básicas de producción cooperativa logre rendimientos de más de 60 t/ha (el promedio nacional es de 43,6 t/ha) y que solo 81 de las más de 530 que existen no sean rentables, sustenta la viabilidad de esta forma de producción, creada en 1993 bajo principios básicos que refrendaban su modelo de gestión, la atención a los



Plantaciones de esta calidad respaldan altos rendimientos. | foto: Lourdes Rey Veitia

trabajadores y la autonomía. Estas entidades aportan el 70 % de toda la caña que se muele.

La disyuntiva está en que no todas ni la mayoría alcanzan los rendimientos cañeros que potencialmente pudieran obtener dadas las condiciones del suelo, el clima, la tecnología, los insumos y la fuerza de trabajo, y se encuentran ejemplos de algunas que, colindantes con otras muy buenas, tienen malos resultados productivos y económicos.

Por ese motivo, desde hace cuatro años, equipos de trabajo del grupo azucarero Azcuba realizan mensualmente visitas a las más deficientes con el objetivo de ayudar en la formación de los cuadros, en la calidad de las labores agrícolas, detectar problemas esenciales y recomendar soluciones. Al principio abarcaron a unas 300 unidades productoras (comenzaron por las que tenían menos de 25 t/ha), y hoy no pasan de 70.

También ha contribuido a esos resultados la capacitación que reciben los administradores en las tres escuelas de gerencia agrícola que funcionan en el país. Las 17 medidas aplicadas recientemente zafaron ataduras que había en las propias unidades productoras.

“Los últimos años demuestran que un grupo de UBPC se ha ido consolidando y ganando en sentido de pertenencia, que muestran resultados superiores a las cooperativas de producción agropecuaria y a las de créditos y servicios. Y las hay ‘grandes’ como: Los Indios, de Calimete; Rigoberto Corcho, de Artemisa; y Vietnam, de Aguada de Pasajeros”, reconoció Juan Carlos Pérez, director de Atención a Productores Agropecuarios de Azcuba.

## Sin piedras en su camino

La UBPC Vietnam constituye, sin duda, un ejemplo para todos los productores cañeros. Es la que más área cultiva, casi el doble de la mayoría de las de su tipo, y logra 70,5 toneladas por hectárea. Conocen al detalle el costo de cada actividad, la calidad de los suelos está diversificada y una tonelada de caña les cuesta poco más de la mitad de lo que les pagan por producirla. Menos del 20 % de sus trabajadores son indirectos y cobran mensualmente más de 3 mil pesos.

Los de La Piedra, en Villa Clara, igualmente han podido quitar las “piedras” que aparecen en su camino y mantener la eficiencia. Ubicada en uno de los territorios más aislados de la provincia, en Quemado de Güines, con suelos salinos, pegados a la costa norte y en secano, logra más de 60 t/ha desde hace ocho años y ya llegó a 76,5.

En cambio otras entidades con iguales recursos y mejores tierras, como sus homólogas Felicidad, Combate y Palo Prieto, de la propia provincia, no llegan a obtener 40 toneladas por hectárea.

Aníbal Rivero Aday, jefe de producción de La Piedra, confesó que no hay secretos, solo hacer bien el trabajo. “La preparación del suelo, la calidad de las siembras para obtener la máxima población y hacer las labores agrotécnicas en el momento oportuno son determinantes”.

“La disciplina laboral y tecnológica, la organización del trabajo y la atención al hombre también son primordiales. El que aquí trabaja mal la propia asamblea se encarga de excluirlo del juego, porque afecta el prestigio y los resultados del colectivo”, explicó Irenaldo Hernández, su administrador.

Sus integrantes al terminar el mes llegan a los 2 mil 500 pesos, aunque existe el cuestionamiento de que en la pasada contienda hubo una alta producción y contradictoriamente obtuvieron menos dividendos porque el precio de la caña fue inferior; por tal concepto dejaron de recibir 408 mil pesos.

## La caña no es tan dulce en Peonía

Guataca en mano andan Las Marianas, distinguidas así por su arrojo, en la UBPC Santa Lucía, enclavada en el centro de la provincia de Ciego de Ávila. Son 15 mujeres vinculadas a un lote con todas las plantaciones a expensas de las lluvias y donde solo trabajan cinco hombres.

Marlenis Guerrero Téllez, con 25 años en labores agrícolas, dijo sentirse más entusiasmada desde que se constituyó el lote cañero, donde tienen una casa para descansar y alimentarse, “así aprovechamos mejor la doble jornada de trabajo”.

Rafael San Luis, jefe de lote, argumentó que “les hacen falta botas de goma, pues las de material que les entregaron soportaron solo una semana





El sellaje de las plantaciones garantiza más caña por área. | foto: Roberto Carlos Medina

el rigor del trabajo y menos tiempo resistieron los guantes”. La pasada zafra cerraron con rendimientos de más de 50 t/ha y utilidades en su balance económico de junio pasado.

Aunque discretos los resultados de ese colectivo superan a los de sus homólogos de Peonía, que tiene suelos bajos y negros, pero no tan infértiles como para producir 26 toneladas por hectárea.

Jorge Luis Martínez, responsable del lote No. 1, explicó que “2 mil y pico toneladas se quedaron sin cosechar en la pasada zafra, porque las combinadas tuvieron que cortar en otros campos, ya que los nuestros tenían exceso de humedad, una de las causas del incumplimiento de los estimados agrícolas planificados”.

La saturación por lluvias no fue la realidad absoluta del problema en esas tierras. Idalberto Alconada, administrador de la UBPC, argumentó que “los campos tenían solo el 70 % de población, los insumos algunas veces se aplicaron con un poco de enyerbamiento, y los productos que vienen de afuera se demoran”.

No obstante, cuando hace falta humedad, retoñan las contradicciones: “el herbicida no llegó en el momento oportuno, el agua amoniacada vino una sola vez y tuvimos que sustituirla por urea; recibimos cantidades suficientes de nitrato, fosfato y potasio, pero no en la etapa indicada y la solución es que lleguen las gomas delanteras para reanimar la máquina abonadora que está paralizada”, subrayó Jorge Luis.

Otras “pajas en el ojo” desmotivan el lograr alta productividad para elevar los rendimientos cañeros. Pedro Jaime, obrero agrícola, declaró que “las botas de trabajo se rompen enseguida, y que con una picadora particular realizan las pocas labores de roturación de las tierras, porque el implemento nuestro está roto hace tiempo”.

Explicó Idalberto Alconada que, teniendo en cuenta el mal drenaje de los suelos, realizan las siembras por el sistema de semicantero, para evitar que se encharque el agua en los surcos y se pudran las cepas.

Es largo el trecho para que prospere esta unidad, si se tiene en cuenta la reciente evaluación de los estimados, que pronostica 28 t/ha, apenas dos más que en la zafra pasada, mientras las posibilidades de lograr utilidades se enfocan hacia el 2018.

**Con el favor de la ciencia**

En la UBPC Rosel Cruz, de Báguanos, en Holguín, está demostrado que cuando la caña se atiende bien rin-

de más. Ubicada en la zona de Santa Clara Dos, alcanzan rendimientos de más de 60 t/ha en secano, muy superior a la media nacional, informó Octavio Calzadilla, el jefe de producción. Esto se debe, según su criterio, al cumplimiento de las atenciones culturales, pues “a la caña hay que cuidarla desde que se siembra hasta que se corta”.

Mas, no se trata solo del cultivo principal, sino del hombre, al cual también hay que atenderlo, organizarlo en brigadas integrales vinculadas a los resultados, darle las condiciones requeridas, mejorarle la alimentación y estimularlo.

La Rosel Cruz sobrecumplió el plan de entrega de materia prima a la industria, el anticipo promedio mensual ascendió a 600 pesos y al final de la zafra se repartieron más de 900 mil pesos de ganancias entre sus 165 trabajadores, lo que confirma que cuando el hombre rinde, es decir, siembra, limpia, cultiva y fertiliza las plantaciones en tiempo y forma, los rendimientos cañeros aumentan.

Los agroazucareros de Las Tunas terminaron la pasada zafra con el 109 % de cumplimiento del estimado de caña a moler y superaron las 40 t/ha, todavía muy separado de las 54 que constituyen el propósito trazado por el grupo empresarial Azcuba.

No obstante, el resultado no es parejo, pues del total de unidades productoras, 62 no llegan al promedio de la provincia y ocho de estas apenas logran las 30 t/ha. Criterios especializados concuerdan en que los bajos rendimientos se relacionan con la llegada a destiempo de los insumos, y falta de maquinaria y de equipos de riego.

Además, hay otras causas asociadas a la actuación de los hombres que obstaculizan la obtención de mejores dividendos: reiteradas violaciones técnicas en la siembra y la resiembra, problemas en la capacitación, mal aprovechamiento de la jornada laboral y deficiente atención a los trabajadores.

Arbelio Rodríguez y Juan Ignacio Quintana, miembros del secretariado nacional del Sindicato Azucarero, opinan que inciden además, la falta de cuadros, déficit de la fuerza laboral en algunas zonas, la fluctuación, el entorno natural y el cambio climático. “El hombre decide, y los que dirigen son clave para enrumbar hacia el camino adecuado”, puntualizaron.

En las UBPC La Pedrera (promedia 71 t/ha), Velasco 20 (67), y la 30 de Noviembre y La Horqueta, de Las Tunas, superan las 60 t, los



Solo tierra y caña sobre el suelo, una cultura que se va ganando en las UBPC. | foto: Roberto Carlos Medina

hombres asumen las tareas con mayor entrega y preparan bien los suelos, hacen una adecuada selección de las semillas y dan esmeradas atenciones culturales a las plantaciones.

La aplicación de la ciencia y la tecnología puede revertir cualquier imponderable, esa realidad es tangible en la UBPC Diego Felipe, de Puerto Padre, donde de 1996 a la fecha, los rendimientos cañeros han crecido el 20 % y hoy exhiben 43,8 t/ha, el 99 % del potencial agroproductivo de sus suelos.

“A la infertilidad del suelo se unen otras características que hacen más difícil el cultivo”, refirió Pedro Rodríguez, el económico, y relacionó la existencia de piedras, cañadas y grandes desniveles. Por esos campos andan el ingeniero José Luis Jomarrón y su tropa como poseídos por los poderes de la ciencia, con la que han ido convirtiendo la tierra en centro de experimentación.

“Hemos aplicado diversas técnicas para detener el deterioro de los suelos y procurar su recuperación”. Reseña el arropo, las siembras en contorno, la desobstaculización y el uso de los residuos de cosecha como abono orgánico. Hace dos años dieron los primeros pasos en la aplicación de tecnologías que ya rinden frutos: “Comenzamos con la siembra de base amplia en 38,6 hectáreas y en la pasada campaña las cosechamos a los 12 meses con 51 t/ha y una población que superó el 95 por ciento”. Otras novedades son la siembra por yemas pregerminadas en canteros, las

que son trasplantadas directas al surco entre los 20 y 25 días de nacidas; y, la de yema directa.

José Luis ponderó la efectividad del retorno al lote como una opción para humanizar el trabajo, aprovechar mejor la jornada laboral y aumentar la productividad. “Esta estructura es decisiva, porque da autonomía económica y los trabajadores se sienten más dueños de lo que hacen”, reconoció el trabajador Salvador Rojas Pupo.

A partir de las tecnologías aplicadas, son halagüeños el ahorro de combustible en las atenciones culturales y la cosecha, el uso más racional de la fuerza de trabajo y el aumento de la productividad.

Otros elementos a favor de la elevación de los rendimientos —en el país pasaron de 25 t/ha hace cuatro años a 43,6 en el 2014, lo que representa el 11 % de crecimiento de la producción— son el aumento de las áreas bajo riego (se duplicó la cifra en solo cuatro años), el precio de la caña, la siembra de 35 mil ha nuevas por año, y la cultura que se va ganando de mantener las áreas limpias.

Juan Carlos Pérez, director de Atención a Productores Agropecuarios, coincidió en que “el problema por el cual no emparejan todas las UBPC es administrativo, pues en cada una conocen el potencial de rendimiento y reciben los recursos a precios estabilizados. La que obtiene más insumos es la que tiene más caña; y en la medida que aumentan la producción suben los ingresos”.

UBPC de mayores y menores rendimientos			
UEB	UBPC	área (ha)	rendimiento (t/ha)
Uruguay	El Patio	81,7	94,3
M. Fajardo	M. Isla	60,9	85,7
Jesús Rabí	Los Indios	620,5	83,2
Cristino Naranjo	Nereida González	342,6	83,0
A. Lincoln	Rigoberto Corcho	701,1	82,8
Antonio Sánchez	Vietnam	1 337,7	70,5
Panamá	La Fela	78,8	20,2
Panamá	Jagüey	154,3	14,7
Duquesne	Batey	476,5	14,0
Panamá	Che Guevara	441,8	13,2





# Argelia Fragoso: "La música cubana es un punto a mirar..."



La popular cantante es presidenta del Encuentro de Voces Populares que comienza este lunes en la capital

| Jorge Rivas Rodríguez

Desde este lunes y hasta el venidero domingo, La Habana vuelve a ser sede del Encuentro de Voces Populares (EVP), fiesta a la que concurren intérpretes, agrupaciones, compositores, directores, realizadores y periodistas del espectáculo musical.

En vísperas de su realización conversamos con su presidenta, Argelia Fragoso, reconocida cantante con prodigiosos registros de contralto y musicalidad, amén de una perfecta afinación y clara dicción, quien dijo que para materializar esta idea suya "el primer aliado fue el Instituto Cubano de la Música, luego la Casa Discográfica Colibrí y el Centro Nacional de la Música Popular".

También presidenta de la Fundación Voces Populares (FVP) y de VP Producciones, la laureada intérprete en importantes festivales internacionales afirmó que este encuentro arriba a su tercera edición, "consecuencia del trabajo que realizo en España. La idea es traer a amigos con los que he compartido años de vida y trabajo y están encantados de entregar sus creaciones al pueblo cubano".

Ovacionada en distinguidos escenarios de América Latina, Europa y los Estados Unidos, donde ha actuado sola o en compañía de otros grandes como Armando Manzanero, Pablo Milanés, Vicente Garrido, el trío Los Panchos y Michel Legrand, la Fragoso dijo que "por lo general no canto en este encuentro. No es un concierto mío, ni está pensado para presentar mi trabajo. Es de los que vienen, que no cobran un centavo, y de los artistas invitados a la gala que abre el EVP. De repente pudiera hacer algo especial, como el dúo con Isaac Delgado del año pasado".

Capaz de transitar con facilidad por disímiles géneros, desde el bolero y el *feeling* hasta el canto lírico y el pop, sobre el alcance internacional de nuestra música expresó: "Al igual que la de todas partes está inmersa en una batalla entre la calidad y el mercado. A pesar de eso, Cuba sigue siendo referente en el panorama musical mundial. Publicitada mejor o peor, comercializada o no, la música cubana es un punto a mirar. Nada le puede restar importancia".

Calificada como la voz de oro de Cuba, esta vocalista, graduada en el conservatorio Franz Liszt, de Weimar,



Alemania, subrayó: "Cuando termine este encuentro me voy a grabar un nuevo disco. Estaré en España unos meses para organizar asuntos pendientes de la Fundación. Luego, volveré al próximo EVP, en el 2015".

Entre las cosas que más complacen a Argelia Fragoso se encuentra el "haber compartido con grandes personalidades de la cultura cubana y del mundo, y seguir haciéndolo. Los que ya no están me dejaron su amistad, su sabiduría, su confianza. Los que aún están me emocionan y hacen que me sienta orgullosa de su existencia. Es un privilegio que me ha dado la vida..."

La Fragoso ha dejado su impronta, además, en la enseñanza artística insular: "Hace dos años hicimos el Taller de Canto Popular, el primero en Cuba, con alumnos del conservatorio Amadeo Roldán. Al final, realizamos un concierto en el teatro de Bellas Artes. ¡Cuánta avidez tienen los estudiantes de música de este país en conocer, en perfeccionarse! Hay otros muchos planes que no se concretan, pero tengo la esperanza de que se materialicen algún día".

Enfatizó en que "cada generación tiene diferente formación basada en métodos y formas académicas que marcan su época. La popularidad, el reconocimiento y la fama no siempre van ligados a la formación profesional del artista, ni antes ni ahora. Todo can-

tante, todo creador, de cualquier manifestación, pugna por lograr metas, por dar a conocer su obra, su talento... eso es válido. Pero no lo es la distorsión de criterios que por lo general acompaña ese camino.

"Ser famoso —agregó— es una consecuencia, no un fin. Ser popular es un resultado, no una meta. Ser conocido no es ser reconocido. Son cosas distintas a las que se llega por diferentes vías. Unas pasan, otras permanecen en la historia musical de la vida de los pueblos. Esa sí debería ser la meta de todo artista. La formación académica no siempre influye, ayuda, eso sí, pero no es definitoria. Benny Moré es el mejor ejemplo, pero también en Cuba hay un Lecuona y un Sánchez de Fuentes, no hay que olvidarlos".

Optimista y segura, la respetada solista afirmó que un artista siempre tiene algún sueño por cumplir, "así que tengo muchos, y confío en que podré irlos cumpliendo en los próximos años".

Cuando comenzó su carrera, Argelia se abrió camino entre grandes figuras como Elena Burke, Moraima Secada, Omara Portuondo, Esther Borja, María de los Ángeles Santana, Rosita Fornés... "Más cercanas a mí, Miriam Ramos, Xiomara Laugart... ¡Cuántas extraordinarias voces ha dado este país a la música! Y si la historia me incluye en esa lista, puedo darme por satisfecha".

A pesar de que ya tiene grabados unos 25 discos, la mayoría de ellos "no se han comercializado aquí, salvo dos con producciones Colibrí: *Mi Voz*, un DVD grabado en vivo, y otro con Panchito Amat, *Inesperadamente*. Y tampoco están en el mercado nacional..."

Ante tal paradoja promocional expresó: "La producción discográfica en Cuba no es consecuente ni conmigo ni con casi nadie, sobre todo cuando de cantantes se trata. Un disco que se graba y demora dos años en salir al mercado es un producto viejo que pierde valores comerciales. Las razones, múltiples, algunas realmente materiales, objetivas, y otras muy subjetivas. Así que no hay discos míos en el mercado, pero hay mucho trabajo hecho, grabado y presentado en múltiples países. Por ejemplo el disco *Entre Nosotros*, que grabé en Madrid junto al contrabajista español Javier Colina, se presentó en España, Estados Unidos y México... y a Cuba no ha llegado aún".

¿Lo que más disgusta a la Fragoso?

La hipocresía, la falta de respeto, la mediocridad y la autosuficiencia.

El VII Encuentro de Narración Oral Molinos de Cuentos, auspiciado por la Compañía Teatro Primero, que celebra sus 25 años de fundación, se desarrollará del 15 al 19 de octubre en Ciego de Ávila, con la cooperación del Consejo Provincial de las Artes Escénicas, la Uneac y la Asociación Cubana de Artesanos Artistas del territorio. Participan cuenteros de Guantánamo, Bayamo, Las Tunas, Camagüey, Cienfuegos y La Habana. Se impartirán talleres y se efectuarán actividades en diferentes centros laborales, instituciones culturales y otros espacios del centro histórico de la ciudad, como también en barrios, escuelas primarias y en la filial de la Fundación Nicolás Guillén en el municipio de Morón. El Encuentro, que cuenta con la dirección general de Óliver D' Jesús Hernández Jiménez, comenzará a las 9:00 a.m. con una ofrenda a Yemayá y a la Madre de Agua, en el lago La Turbina, en el parque de la ciudad.



**El Fondo Cubano de Bienes Culturales (FCBC), con el objetivo de elevar la calidad del mobiliario de producción nacional y atendiendo al interés de fomentar proyectos de exportación, convoca a la realización de un Concurso Nacional de Sillones. Se premiarán las piezas cuyas soluciones de diseño aporten una interpretación contemporánea del mueble, así como las propuestas donde los aspectos formales y las técnicas de fabricación contribuyan a rescatar elementos tradicionales. Podrán participar todos los creadores cubanos inscritos en el Registro del Creador y los diseñadores incluidos en el Registro de Diseño. El plazo de admisión vencerá el 20 de noviembre y los diseños se entregarán en las filiales provinciales del FCBC. Los resultados se darán a conocer durante la venidera edición de la Feria Internacional de Artesanía Fiaart 2014.**

Hasta el 19 de octubre se celebra la Semana británica en La Habana con muestras de cine, música, teatro, historia y mucho más. En el cine 23 y 12 se presenta *La mujer invisible*, dirigida por Ralph Fiennes, y *El Gigante egoísta*, del director Clio Barnard, entre otros filmes. El viernes 17 habrá un gran concierto en el Salón Rosado de La Tropical. Se prevé asimismo una representación novedosa de *Romeo y Julieta* (Danza Contemporánea) y la refrescante *William de Bala, Koming Sun*, (Teatro El Público), además del espectáculo multimedia *God Save the Queen* (Danza Teatro Retazos), y la presentación del libro *Arroyo Blanco, la ruta cubana de Churchill*, y la proyección de un video *mapping* en 3D sobre el viaje hacia Cuba de un muy joven Winston Churchill.

Otro emblema ha nacido en la vetusta y legendaria ciudad de Camagüey: se trata de la monumental escultura en bronce titulada *Traslación*, de la artista de la plástica Martha Jiménez. La pieza fue recientemente ubicada en la cúpula del hotel Santa María, en la céntrica Plaza del Gallo. Según la laureada artista, a través de esta recrea artísticamente los tres momentos de traslación de la villa de Santa María del Puerto del Príncipe (Punta del Güincho, Caonao y finalmente el Cacicazgo de Camagüebax, lugar del asentamiento definitivo). La figura del figón alude al hombre en busca de nuevos horizontes junto a la fe, el amor, la esperanza, la tenacidad, la justicia y el orden. Ahora, además del pintoresco tinajón de barro, la tradicional cerveza Tinima y el río Hatibonico, entre otras, el figón de la Jiménez se une a la relación de insignias representativas de la otrora ciudad de Santa María del Puerto del Príncipe. | RC



Llegada a la Plaza del Gallo.



Elevación sobre el hotel Santa María.



Fijación del figón sobre la cúpula del hotel.



Traslación, otro símbolo para el legendario Camagüey.

| foto: Cortesía de la artista



| Este sábado concluyó el Festival de Camagüey

## Teatro más allá de los teatros

| Yuris Nórido

No hacen falta una educación singular, una sensibilidad exquisita, una familiaridad cercana con las artes... El teatro, el buen teatro, entusiasma a cualquier hijo de vecino. Que lo digan los centenares de personas que encontraron a su paso espectáculos callejeros en el recién finalizado XV Festival Nacional de Teatro, que como es tradición, tuvo su sede en la ciudad de Camagüey.

En la plaza Joaquín de Agüero, por ejemplo, el Teatro Callejero Medioambiental, TECMA, de Pinar del Río, escenificó una puesta sencilla y vistosa: *En busca de una antigua ilusión*.

Varios actores subidos en zancos van contando la fábula a medida que avanzan por la calle, en tropel multicolor y musical. Y de paso, van invitando a los niños a que los sigan, para que no pierdan detalles de la historia.

Podría pensarse que en esta época de juegos electrónicos y computadoras portátiles cualquier entretenimiento "convencional" terminaría por aburrir a los niños. Mal pensado, porque a estas alturas es más difícil encontrar a una criatura encaramada en unos zancos que a un superhéroe de muñequitos.

Ayudan mucho los hermosísimos diseños de vestuario, el maquillaje de fantasía, el énfasis histriónico, la permanente invitación a interactuar con los personajes...

A todos nuestros pueblos y ciudades, a las pequeñas comunidades, de cuando en cuando deberían llegar grupos como TECMA. O como el Teatro Andante, de Granma, que divirtió a un público de todas las edades con *Ay, Margarita* o *La loca aventura e increíble historia del caballero que conquistó su luz*.

Espectáculo concebido para cualquier plaza, callejón o explanada, se sostiene sobre todo en el carisma de sus intérpretes, que asumen una galería de simpáticos personajes, subidos también en zancos.

Lo mejor de *Ay, Margarita...* es la capacidad de operar en varios niveles. Los niños disfrutaban las muchas peripecias, el intercambio directo con los actores que los hacen

parte de la trama. Los adultos se divierten con las implicaciones del texto, aderezado con chistes y puntuales referencias.

Excelentes propuestas callejeras: concisas, divertidas, abiertas a la espontaneidad del público. Buen teatro, más allá de los teatros.

### Gris de mil colores

Teatro Tuyo, de Las Tunas, está haciendo desde hace tiempo un extraordinario aporte a la tradición del clown en Cuba, bastante maltratada por las legiones de payasos de cumpleaños.

*Gris*, su propuesta para este festival, es un ejercicio inspirado, comprometido y de singular calado lírico, lo que no le quita ni un ápice de gracia. Tres payasos extraterrestres llegan a este planeta en busca de los colores de las estaciones, desconocidos en su mundo gris. Ese es el punto de partida de un espectáculo muy imaginativo, hecho con muy poco, pero muy bien hecho.

La belleza de los diseños ya no es novedad (con su anterior propuesta, *Narices*, ofrecieron una clase magistral), tampoco la capacidad de los actores (qué buen gusto, qué técnica tan depurada)... pero sí llama la atención este alegato por la preservación del medio ambiente, de dramaturgia eficaz, sin necesidad de monsergas ni discursos exaltados.

### Volvemos teatro

Algunos ignoran la importancia de las sesiones teóricas del festival, ajenas a la parafernalia de las funciones. Pero en esas discusiones —que este año transcurrieron bajo el feliz título *Volvemos teatro*— se abordan temas esenciales de la escena cubana contemporánea.

El encuentro de los críticos, que ha tenido muchos detractores, es un espacio imprescindible. La crítica, obviamente, no está llamada a refundar el teatro cubano, pero sí a alumbrar caminos, identificar tendencias, contribuir en el establecimiento de jerarquías.

No pocos temieron que las sesiones se convirtieran en enfrentamientos campales entre críticos y creadores, en ajustes de cuentas. Pero primó el respeto y el sentido común.



*Gris*, creación colectiva a partir de una idea de Ernesto Parra, por Teatro Tuyo. | fotos: Del autor



Entre las exposiciones destacó *La luz oculta. Ecos de la psicodelia en Cuba*, en el Centro de Gestión Cultural.

Entre los coloquios destacó *La Avellaneda de vuelta a su reino*, generador de un debate muy rico sobre el legado de Gertrudis Gómez de Avellaneda (cuyo bicentenario fue uno de los ejes de esta cita). La casa editorial Tablas-Alarcos presentó varias publicaciones, entre ellas una muy completa memoria de la anterior edición del festival.

Muy interesante resultó también el *Pitching* de Dramaturgia, que presentó fragmentos de textos en voz de sus jóvenes autores. La pretensión es explorar las posibles coincidencias entre dramaturgias emergentes y sus concreciones escénicas. Es un tema bien polémico, al que le dedicaremos más espacio en estas páginas.

### Camagüey, la plaza

Nadie duda de la capacidad de Camagüey para organizar cada dos años el Festival Nacional de Teatro. Lo que un día fue un sueño es ahora una realidad perfectamente consolidada. La ciudad vive la fiesta con un entusiasmo ejemplar.

Camagüey sigue siendo la vitrina del mejor teatro que se hace ahora mismo en Cuba. De acuerdo, es un teatro perfectible, un teatro con altas y bajas. Un festival no va a resolver las carencias de la escena cubana contemporánea. Pero sí puede promover los ejercicios más interesantes, los que marcan hitos.



Como parte del programa artístico del festival, David Blanco ofreció un concierto muy bien concebido, con la dirección de René de la Cruz (hijo) y las luces de Manolo Garriga.



## Clausuran Festival Leo Brouwer

Al cierre de esta edición duraba la euforia de artistas y público que participaron en la clausura del VI Festival Leo Brouwer de Música de Cámara. Quizás fue la invocación que a los dioses hiciera el genial músico cubano, alma de este evento, con la pieza dedicada a Chucho Valdés (*Concierto de los ancestros* para piano y orquesta) o la apasionada entrega de los virtuosos cubanos y extranjeros invitados, pero lo cierto es que el evento ha permitido vivir jornadas inolvidables. La noche del sábado, por ejemplo, luego de aplaudir hasta el delirio a los guitarristas Ricardo Gallén (también en la clausura), Joao Luis Rezende y Douglas Lora (Brasil guitar duo); aparecieron en la escena del teatro Martí los cellistas Carlos Prieto y Yo-Yo Ma, quienes, al igual que Chucho, tuvieron a su cargo el estreno mundial de una pieza que Brouwer les dedicara (*El arco y la lira* para dos cellos y dos guitarras). El concierto superó las expectativas y muchos llevaron a casa, además del recuerdo y las sensaciones, la copia que mejor pudieron tomar con cuanto teléfono o cámara digital hallaron. Yo-Yo Ma recibió, además de la cerrada ovación, los premios de honor Cubadisco y el Harold Gramatges, este último otorgado por la Uneac. | Yimel Díaz Malmierca | foto: Iván Soca



# Medallas de vida



### Actuación cubana en Juegos Paralímpicos

Año	Sede	Oro	Plata	Bronce	Sitio en el medallero
1992	Barcelona	3	3	3	29
1996	Atlanta	8	3	—	23
2000	Sídney	4	2	2	34
2004	Atenas	2	2	7	43
2008	Beijing	5	3	6	23
2012	Londres	9	5	3	15
<b>TOTAL</b>		<b>31</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	

### Medallas en Campeonatos Mundiales

Deporte	Oro	Plata	Bronce	Total
Atletismo	31	13	11	55
Judo	8	4	11	23
Natación	1	—	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>40</b>	<b>17</b>	<b>23</b>	<b>80</b>

### Medallas en Juegos Paralímpicos

Deporte	Oro	Plata	Bronce	Total
Atletismo	26	16	15	57
Judo	5	—	5	10
Natación	—	2	1	3
<b>TOTAL</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>70</b>

### Campeones en Juegos Paralímpicos



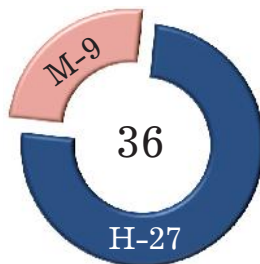
**Atletismo:** Yunidis Castillo, Omara Durand, Oscar Pupo, Omar Turro, Enrique O. Cepeda, Ambrosio Zaldívar, Diosmany González, Liudis Massó, Guillermo Pérez, Ángel Jiménez, Ana Ibis Jiménez, Luis Manuel Galano, Leonardo Díaz (en la foto), Luis Felipe Gutiérrez



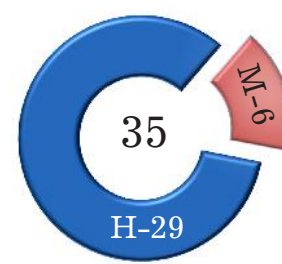
**Judo:** Isao Cruz (en la foto), Sergio Pérez, Jorge Hierrezuelo, Dalidaivis Rodríguez

### CANTIDAD DE MEDALLISTAS CUBANOS

#### Campeonatos Mundiales

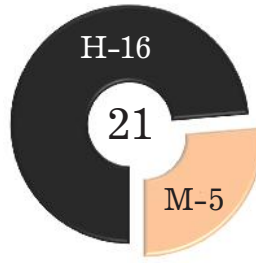


#### Juegos Paralímpicos

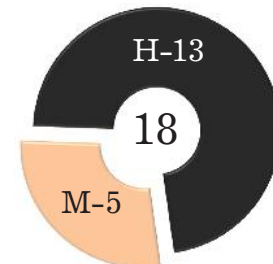


### CANTIDAD DE CAMPEONES CUBANOS

#### Campeonatos Mundiales



#### Juegos Paralímpicos



**LEYENDA:** M: Mujeres H: Hombres

Un total de 80 preseas en Campeonatos Mundiales y otras 70 en Juegos Paralímpicos son algunos de los resultados que hoy exhibe el movimiento deportivo para personas con discapacidad física en Cuba.

En los últimos 30 años el desarrollo alcanzado en este sector ha permitido al país brillar en certámenes mundiales, con énfasis en el atletismo, el judo y la natación, deportes en los cuales se concentran nuestros medallistas en dichas lides. Específicamente el atletismo se erige como máximo impulsor de Cuba al acumular el 84 % de los títulos paralímpicos y el 78 % de los mundiales, sumando también el 81 % de las preseas en paraolimpiadas y el 69 % de los metales obtenidos en Campeonatos del Mundo.

Sin embargo, tales lauros solo consiguen fijar nuevas metas. Según explicó René Pérez Sagarra, actual comisionado nacional de Deportes para Discapacitados y miembro de la presidencia del recién creado Comité Paralímpico Cubano, la constitución de este organismo es un paso primordial para el reconocimiento internacional del movimiento de atletas con discapacidad en Cuba. De igual manera, especificó que existen en el país perspectivas para la inclusión de nuevas disciplinas como el tenis de campo sobre sillas de ruedas y el parabádminton, este último en estrecha colaboración con las federaciones Cubana y Panamericana. Como parte de la estrategia para consolidar la práctica de estas disciplinas fue celebrado el Primer Festival Paralímpico entre el 6 y el 8 de octubre, sin grandes objetivos competitivos, pues estuvo enfocado en potenciar algunos deportes menos conocidos en el país. Actualmente 52 deportistas con discapacidad están categorizados como preselección nacional y reciben plenos beneficios de la nueva política de remuneración aprobada para atletas y entrenadores vinculados al máximo nivel competitivo. Aunque solo 19 de ellos están matriculados en escuelas nacionales.

Sirva esta página para reconocer los excelentes resultados y la consagración de nuestros deportistas con esas dificultades.

### Campeones mundiales

**Atletismo:** Ana Ibis Jiménez, Arián Iznaga, Omar Turro, Yunidis Castillo, Liudis Massó, Ángel Jiménez, Enrique O. Cepeda, Omara Durand, Leonardo Díaz, Luis Felipe Gutiérrez, Bárbara Hernández

**Judo:** Isao Cruz, Sergio Pérez, Víctor Luis Sánchez, Yangaliny Jiménez, Jorge Hierrezuelo y Juan Carlos Cortada

**Natación:** Pablo Frómata, Lázaro Brotón, Rubén Matamoros, Juan C. Figueroa



| Julio Batista Rodríguez  
| diseño: Margarita Carrazana  
| corrección: Iridis Velázquez



| Yunieski García

## “En el juego diario está el éxito”

| Javier Perera, estudiante de Periodismo

Cuando Yunieski García Viera tenía siete años y daba sus primeros pasos en la pelota, en el estadio Julio Pérez de su municipio natal de San Antonio de los Baños, nunca imaginó que con solo 22 años daría de qué hablar en el béisbol cubano.



| foto: Ricardo López Hevia

El frenesí de Víctor Mesa y sus muchas cualidades hicieron que García tuviera en el explosivo *center field* a su más temprano ídolo. Sin embargo, siempre tuvo su vocación definida. Lejos de ser jardinero, el arte de dar *strikes* lo atrajo al momento. Poco a poco, como un huracán que gana en categoría, el ariguanabense se ha consolidado entre los brazos más seguros y prometedores.

No se pierde en las justificaciones. Aprecia mucho la sinceridad y percatarse de eso es muy sencillo. “No demoré en debutar en Series Nacionales (SN), sino que tenía buenos resultados en la Serie Provincial, pero el primer año que fui a los entrenamientos no lo hice bien y eso impidió hacer el equipo”, expresa.

Con dos temporadas en nuestros clásicos nacionales, desde la versión pasada resultó una de las puntas de lanza del cuerpo de pitcheo de Artemisa. Alcanzó 10 sonrisas —hoy suma cuatro— y cinco partidos salvados —suma tres en esta SN—, cifras que influyeron en que los Cazadores terminaran sextos.

“Fue una experiencia positiva, porque la afición no pensó que clasificáramos a la segunda ronda y con el juego diario la obtuvimos. Las 10 victorias llegaron porque cada vez que relevaba lo hacía con el partido pegado, el equipo me apoyaba y lograba mantener la ventaja”, afirma.

**Ese rendimiento facilitó la entrada a tu primer equipo Cuba frente a los peloteros universitarios de Estados Unidos.**

Fue un momento muy alegre porque allí uno ve los frutos

de todo el sacrificio y el entrenamiento realizado. Aprendí muchas cosas y estoy muy contento de haber compartido esos cinco encuentros con peloteros de experiencia y nivel mundial como Yadier Hernández y José Miguel Fernández. Además, Urquiola es un director que nos ayudó y enseñó muchos valores fuera y dentro del terreno.

**En la recta final del nacional sub 23 te incorporas al equipo artemiseño y tu actuación fue imprescindible para lograr un histórico primer lugar. ¿Cómo viviste esos días?**

Muy satisfecho porque el equipo ganó. Cuando concluí mis días de descanso después del tope hablé con el director Jorge Luis Machado para que me incluyera. Aporté lo que pude desde mi función de cerrador y las cosas nos salieron bien hasta alcanzar ese histórico campeonato. El torneo fue bueno, aunque la mayoría de la gente no lo valora de esa forma, pero tuvo calidad y rivalidad.

**¿Cuál de estos tres resultados notables prefieres?**

Todos los disfruté al máximo, porque tuve decisiones en cada uno. Quedé un poco más impresionado en la selección nacional, por ser la primera vez, pero todos los ubico en el mismo nivel.

**Has ocupado las funciones de abridor, relevista intermedio, acomodador y cerrador, ¿en cuál te sientes con más soltura?**

He tenido más éxitos como cerrador, por lo que ahí me siento más cómodo. Para la 54 Serie Nacional los planes han sido que trabaje de acomodador y en el noveno *inning* lance José Ángel García, nuestro cerrador por excelencia.

**Posees un variado repertorio de lanzar, pero eres conocido por una curva lenta, ¿es esta tu principal arma?**

Sí, hasta el momento me va muy bien, por lo que seguiré haciendo hincapié en ella. Es un envío que resulta de no poder tirar la *slider*, que no me sale por más que la intento. Tiro cuatro lanzamientos, con destaque también para la recta, otra arma que poseo.

**¿Cómo evalúas la salud del relevo cubano actual?**

Existen relevistas jóvenes y experimentados con calidad. Hay varios equipos que tienen un *staff* de pitcheo bastante organizado y cada cual hace su función. Artemisa es uno de ellos, sabe respetar los abridores, los relevistas y los cerradores. Pero debe continuarse abogando por la especialización.

**¿Pronósticos de los Cazadores en esta Serie Nacional?**

Nuestra meta es luchar cada partido, en el juego diario está el éxito.

**Resultados del domingo:** SSP-PRI 5-8, HOL-ART 2-4, VCL-IJV 0-5, CAV-GRA 4-3, LTU-MTZ 2-4, CMG-MAY 9-14, CFG-SCU 3-11, IND-GTM 5-13.

## Monarca de estreno en Milán



La selección de Estados Unidos se volvió a mostrar intratable este domingo frente a China (3-1 sets), para llevarse la corona del XVII Campeonato Mundial de Voleibol (F), jugado en varias ciudades de Italia, país que cedió por bronce ante Brasil en cinco mangas.

En el Mediolanum Forum, de Milán, las muchachas de Karch Kiraly convirtieron a su nación en la séptima con el mérito de reinar en estas lides, luego de la URSS, Japón, Cuba, China, Italia y Rusia. Se impusieron a las alumnas de Lang Ping con pizarras de 27-25, 25-20, 16-25 y 26-24, apoyadas en los 19 ataques de Kimberly Hill y los 11 de Kelly Murphy, así como en los siete bloqueos de Christa Harmotto Dietzen. Sin embargo, la diferencia sobre las asiáticas estuvo en el cierre de los períodos uno y tres, trances en los

cuales actuaron con sangre fría y gran efectividad.

Las chinas Chunlei Zeng (20 puntos), Ting Zhu (15) y Ruoqi Hui (15) fueron un azote para el bloqueo y la defensa estadounidenses, estuvieron cerca de cambiar la historia, pero sus desempeños no bastaron para que el Gigante Asiático volviera a la cúspide universal, lo cual no ocurre desde hace 28 años (1986 y 1982).

Las norueñas cubrieron un evento destacado, mas sorprendieron a medio mundo en las semifinales, con barrida impensada sobre las favoritas de Brasil (25-18, 29-27, 25-20). De esa forma perdura uno de los mayores absurdos de este deporte: Brasil, nueve veces líder del Grand Prix y doble titular olímpico, jamás ha triunfado en certámenes del orbe. Sin duda, esto es harina de otro costal.

Su última presentación en la justa, frente a Italia por las preseas de bronce, les deparó un partido intenso concluido en segmentos de 25-15, 25-13, 22-25, 22-25 y 15-7. | Rudens Tembrás Arcia

## Leinier cae en picada

| Roberto M. López de Vivigo, estudiante de Periodismo

Si en mayo de este año 2014 el Gran Maestro Leinier Domínguez alcanzó 2768 puntos Elo y el lugar 10 del orbe —ambas marcas récord para su carrera— después el cubano no ha navegado con igual suerte en los torneos.

Primero, en el Capablanca 2014 culminó en la tercera plaza, a pesar de aparecer como primer preclasificado. Luego, en la Olimpiada de Tromsø, obtuvo 6,5 tantos de once posibles, cuando solo enfrentó a un rival de más Elo: el búlgaro Veselin Topálov.

Ahora, en el Grand Prix de Bakú marcha en el último escaño con apenas tres unidades e igual cantidad de derrotas, la última frente a Dmitry Andreikin este domingo. Con tales resultados el cubano ha descendido hasta el 21 del *ranking* en vivo y cede 16,7 puntos Elo.

Mientras, en Bakú, la vanguardia está compuesta por Fabiano Caruana, Boris Gelfand, Sergey Karjakin, Hikaru Nakamura, Teimour Radjabov y Peter Svidler, todos con cinco rayas. Hoy Leinier enfrentará con blancas a Caruana, a quien derrotó en enero. Mas las circunstancias son otras y el bambino se antoja imbatible.



Leinier cayó en la novena ronda.

**Andreikin, Dmitry-Domínguez, Leinier**

1 d4 Cf6 2 Ag5 Ce4, 3 Af4 d5 4 e3 c5 5 Ad3 Cf6 6 Cc3 a6 7 h3 Cc6 8 Cf3 e6 9 O-O c4 10 Ae2 b5 11 Ce5 Ab7 12 Af3 Ab4 13 a4 Db6 14 axb5 axb5 15 Txa8+ Axa8 16 Ag5 Cxe5 17 dxe5 Cd7 18 Cxd5 exd5 19 Axd5 Axd5 20 Dxd5 Cb8 21 e4 Ac5 22 Rh1 O-O 23 f4 Ca6 24 c3 Cc7 25 Dd7 Ce6 26 Ah4 Ae3 27 Ae7 Cc5 28 Dg4 Te8 29 Af6 g6 30 f5 Dc6 31 e6 Dxe4 32 Dg3 Dd3 33 exf7+ Rxf7 34 fxe6+ hxg6 35 Df3 Df5 36 Ad4 Ce4 37 g4 Dxf3+ 38 Txf3+ Re6 39 Txe3 Rd5 40 Rg2 Ta8 41 h4 b4 42 h5 gxh5 43 gxh5 Ta2 44 Rf3 Cg5+ 45 Rg3 Ce4+ 46 Rf4 bxc3 47 Axc3 Cxc3 48 bxc3 Th2 49 Rg4 Rc5 50 Th3 Tg2+ 51 Rh4 Rb5 52 h6 Tg8 53 h7 Th8 54 Rg5 Ra4 55 Rg6 Rb3 56 Rg7 1-0



## ¡Arde oriente!

Cuando apenas resta una subserie para finalizar la etapa zonal de la XXXIV Liga Azucarera de Béisbol, el oriente del país no podría estar más ajustado con los granmenses y santiagueros en la cima de la tabla, ambos con 10 victorias y cinco reveses.

Así, las empresas azucareras (EA) Arquímedes Colina (GRA) y Chile (SCU) disputarán en la última jornada competitiva la supremacía de la zona 4 y el pase a las semifinales

del evento cuando choquen en predios del batey Mabay —sede de los primeros.

Esta es ya una batalla simple, con solo estos dos animadores, pues los jugadores de la EA Cristino Naranjo (HOL) dejaron escapar su oportunidad de seguir en la disputa del cetro oriental al caer en el tercer partido de este fin de semana ante la EA Guantánamo y ahora tienen balance de 8-7, cifras que los ponen fuera de combate.

Mientras, en el occidente de Cuba, la EA 30 de

Noviembre (ART) pasó la escoba sobre su homóloga Amistad con los Pueblos (MAY) y tendrán como próximos rivales a los matanceros de la EA México.

Artemisa tiene ahora récord de 10-2 y Matanzas ostenta 8-4, por lo que los del 30 de Noviembre solo necesitarían dos victorias para ser inalcanzables. Al cierre de esta edición nada se conocía de las subseries de las zonas 2 y 3. | Arquímedes Sarmiento, Ronaldo León, Pedro José Cruz y Marcos Luaces



# Extraterritorialidad = SOBERANÍAS SECUESTRADAS

# CUBA VS BLOQUEO

| Odette Díaz Fumero

Tantos años dura ya el bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos a Cuba que hemos tenido que acostumbrarnos a vivir bajo el influjo de esa injusta política, la cual, a pesar de haber sido condenada reiteradamente en la arena internacional, no ha cambiado en el transcurso de 11 Gobiernos estadounidenses y se ratifica bajo el mandato de Barack Obama.

El pasado 6 de septiembre se renovó la Ley contra el Comercio con el Enemigo, norma vigente en EE.UU. desde 1917, que prohíbe a sus empresas establecer vínculos comerciales con "países hostiles", como parte del conjunto de leyes que comprenden el embargo.

Toda esta política en sí es un desatino, pero si algo le añade un viso de mayor irracionalidad es su carácter extraterritorial. Año tras año se han recrudecido las sanciones y la persecución contra ciudadanos, instituciones y empresas que establezcan o se propongan establecer relaciones económicas, comerciales, financieras o científico-técnicas con Cuba, atribuyéndose el Gobierno de los Estados Unidos, cual amo del mundo, el derecho de decidir sobre asuntos que son atributos de la soberanía de otros.

La imposición de multas millonarias a entidades bancarias estadounidenses y extranjeras por tener operaciones con nuestro país es práctica común de ese Gobierno. Este tipo de sanciones tiene un efecto disuasorio. En el caso particular de los bancos conlleva a la ruptura de los vínculos con Cuba y a la precarización de nuestras transacciones.

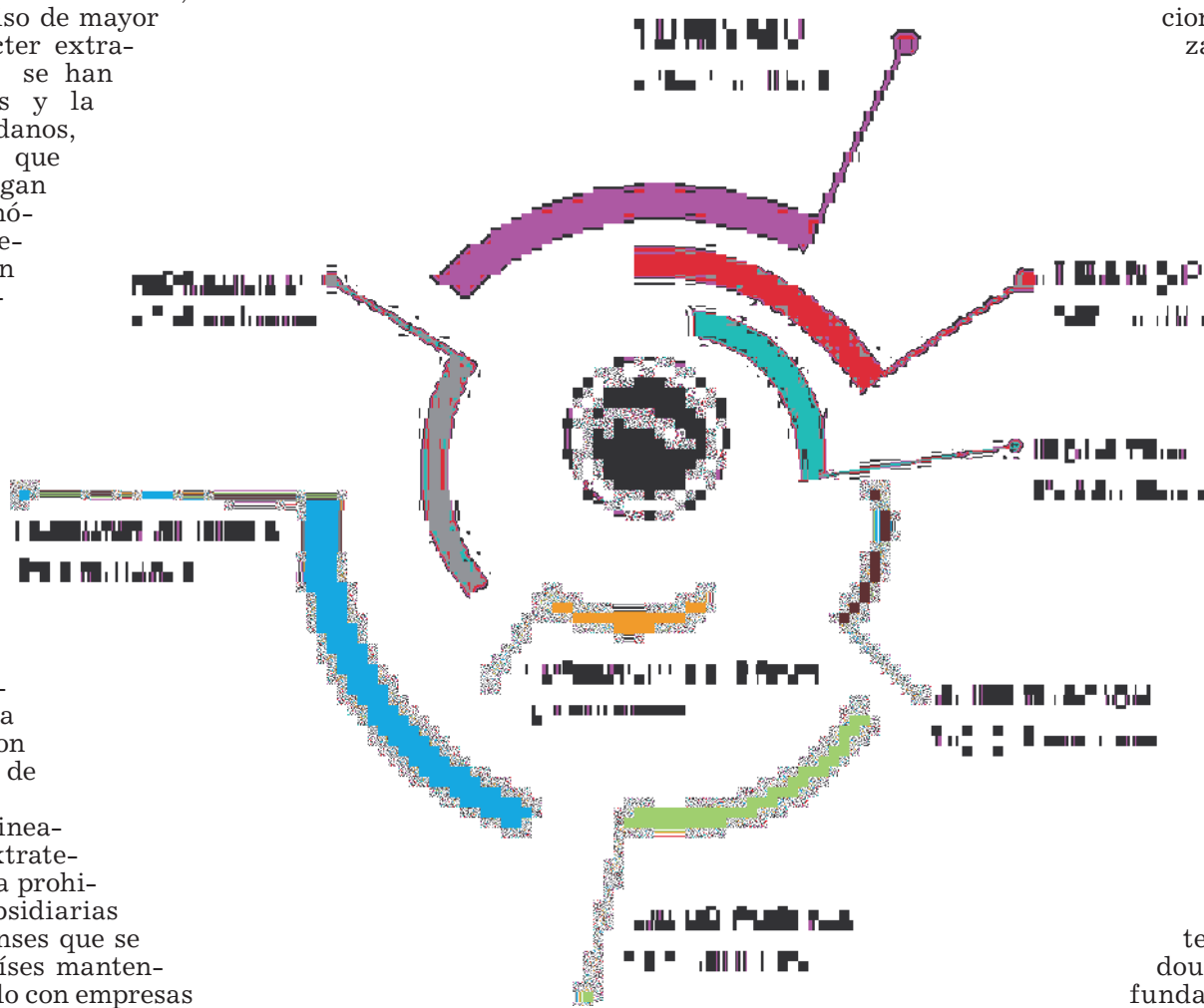
Entre los principales lineamientos de la política de extraterritorialidad está vigente la prohibición de que empresas subsidiarias de compañías estadounidenses que se encuentran en terceros países mantengan cualquier tipo de arreglo con empresas en la isla, así como, que vendan bienes o servicios, cuya tecnología contenga más de un 10 % de componentes producidos en esa nación, aunque los propietarios sean de otras regiones.

Asimismo, prohíbe que bancos de terceras naciones abran cuentas en dólares a personas jurídicas o naturales, o lleven a cabo transacciones financieras en dicha moneda con entidades o personas cubanas.

Estas son algunas de las razones por las que cada año el Ministerio de Relaciones Exteriores (MINREX) presenta ante la comunidad internacional un informe que lleva como título Necesidad de poner fin al

## Afectaciones del bloqueo económico contra Cuba de abril del 2013 a junio del 2014

El perjuicio total desde 1962 hasta el 2014 es de más de un millón de millones de dólares



bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por Estados Unidos contra Cuba.

El documento, que se llevará nuevamente a la Organización de las Naciones Unidas el próximo día 28, cita como ejemplo que solo desde enero del 2009 hasta junio del 2014, la administración de Barack Obama había obligado a 36 entidades estadounidenses y extranjeras a pagar casi 2,6 mil millones de dólares, por relacionarse con la isla.

Entre estas empresas destacan el caso de la firma Paypal que en octubre del 2013 bloqueó una donación del ciudadano canadiense Terry Shewchuck a una red de clínicas veteri-

narias en Cuba

por violar las leyes del bloqueo, y en enero del 2014 desactivó los fondos de la banda de rock alemana COR, destinados a financiar una gira por la nación caribeña.

En abril del 2013, el Banco Cantonal de Zurich (ZKB), en Suiza, anunció el fin de sus servicios a entidades cubanas a partir de mayo, con el propósito de que sus actividades estuvieran en línea con las reglas establecidas por la Oficina de Activos Extranjeros de EE.UU. orientadas a la ejecución del bloqueo.

Las sucursales de la compañía Pricemart, en febrero del 2014, en Guatemala, El Salvador, República Dominicana y otras naciones del Caribe, se negaron a realizar ventas a ciudadanos cubanos no residentes en esos países, incluido el personal diplomático acreditado. Lo más significativo es que las respectivas gerencias invocaron la ley norteamericana y no las locales.

El banco Crédit Suisse fue penado con una multa de 2,6 millones de dólares en mayo del 2014, mientras que, el francés BNP Paribas acordó, en agosto, pagar 8 mil 830 millones de dólares a EE.UU., al declararse culpable de dos acusaciones por violar las sanciones económicas de este país. Además de la multa, el banco aceptó la prohibición de realizar, a partir del 2015 y durante un año, ciertas transacciones financieras en dólares.

No obstante, según la legislación francesa y el Derecho Internacional, BNP Paribas no ha cometido ninguna irregularidad. El establecimiento financiero no tiene que someterse de ningún modo a la ley estadounidense, en nombre del principio fundamental de la no extraterritorialidad de las leyes, esa legislación solo puede aplicarse en el territorio nacional y no debe cruzar las fronteras. Por otra parte, las transacciones castigadas por Washington se realizaron a partir de subsidiarias de la BPN Paribas de Europa y no de Estados Unidos.

De acuerdo con el MINREX, la actuación del Gobierno estadounidense confirma que no se ha dado ningún paso por ese país para poner fin a su política, que permanece intacta por más de 55 años. Insiste en que constituye una transgresión al derecho a la paz, el desarrollo y la seguridad de un Estado soberano y es, en su esencia y objetivos, un acto de agresión unilateral y una amenaza permanente contra la estabilidad del territorio insular. Viola los derechos soberanos de muchos Estados, les secuestra su soberanía y convierte el bloqueo en un hecho que va más allá de un diferendo bilateral.

El Gobierno de Obama desde enero del 2009 hasta mayo del 2014 ha obligado a 36 entidades norteamericanas y extranjeras a pagar alrededor de 2,6 millones de dólares por comercializar con Cuba y otros países.



## Celebran bolivianos triunfo de Evo Morales



La Paz.—Miles de bolivianos se volcaron jubilosos en la Plaza Murillo de esta capital y en otras ciudades, calles y plazas de la nación andina para celebrar este domingo la arrolladora victoria

electoral de Evo Morales, reelecto presidente de Bolivia con más del 60 % de los votos, reportaron medios de prensa nacionales y extranjeros.

La misión de observadores de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) expresó en un comunicado su satisfacción por el proceso electoral y felicitó a los bolivianos por su participación.

La jornada contó por primera vez con mesas habilitadas en 70 ciudades de 33 países de América, Europa, Asia y África.

El resultado de los comicios, que tuvieron lugar en un clima de total normalidad, reafirmaron el respaldo del pueblo boliviano a la revolución democrática y cultural, liderada por el primer mandatario aimara de la nación andina. | RI

## Más ataques contra el EI en Irak y Siria

Washington.—La coalición liderada por Estados Unidos realizó alrededor de una decena de nuevos ataques aéreos contra objetivos del Estado Islámico (EI) en Irak y Siria, informó este domingo el Pentágono, reportó PL.

Tres de estos bombardeos, que tuvieron lugar en horas de la noche del sábado y al amanecer del domingo, estuvieron dirigidos contra agrupaciones de los extremistas en los alrededores de la ciudad de Ain al Arab, conocida por los kurdos como Kobani, cerca de la frontera con Turquía.

En esta acción participaron también aviones de Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, señala la nota oficial del Departamento de Defensa.

Por otra parte, cazabombarderos y aeronaves teledirigidas estadounidenses y británicas realizaron otros cinco golpes aéreos contra los fundamentalistas en las inmediaciones de las ciudades iraquíes de Hit, Kirkuk y Ramada.

Desde el 8 de agosto pasado Estados Unidos ha realizado alrededor de 450 ataques con el fin de destruir objetivos del EI en Irak y Siria.



### 200 millones de desocupados en el mundo

Washington.— El débil crecimiento de la economía mundial en los últimos años está acompañado por una crisis de empleo que tiene hoy a 200 millones de personas desocupadas, reconoció el Fondo Monetario Internacional (FMI). Durante la reunión anual que celebra el organismo junto al Banco Mundial, su directora gerente, Christine Lagarde, señaló que a la economía global le está costando mucho tiempo salir del gran agujero causado por la crisis financiera iniciada en el 2008. Ahora estamos ante una desgarradora situación del empleo en todo el planeta. Si todos los desempleados juntos formaran un Estado, serían el quinto país más poblado del orbe, apuntó. En el contexto de la cita de tres días del FMI, Lagarde indicó que, a largo plazo, los ciudadanos de 65 años de edad superarán por primera vez a los de cinco años y los niveles de desocupación representan un riesgo para afrontar ese cambio demográfico.

La titular del organismo internacional, frecuentemente criticado por la aplicación de políticas que no miden consecuencias económicas y sociales, agregó que en ciertas regiones como el sur de Europa y el norte de África el paro juvenil se ha transformado en un problema social crónico. Teniendo en cuenta todo esto, corremos el peligro de quedarnos estancados en una nueva mediocridad de escaso crecimiento e insignificante creación de empleos. | PL



El IX Encuentro de Cubanos Residentes en Europa ratificó el reclamo por la libertad de los Cinco y el fin del bloqueo contra Cuba

| Ana Margarita González y Rafael Hojas Martínez

La importancia de realizar estos eventos regionales y su contribución al acercamiento entre la nación y la inmigración fue destacada por Gerardo Peñalver, director general de asuntos bilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, durante el IX Encuentro de Cubanos Residentes en Europa, que finalizó este domingo en Viena, Austria.

Elizabeth Palmeiro —esposa de Ramón Labañino, uno de los tres antiterroristas cubanos—, quien formó parte del panel Tres héroes permanecen en injusta prisión, agradeció los esfuerzos de las organizaciones presentes para dar a conocer la verdad sobre los Cinco, exhortó a redoblar la lucha para que regresen a su patria y actualizó la situación de Gerardo, Ramón y Tony.

En el Encuentro, organizado por la asociación de cubanos que viven en Austria, Cuba Va, en coordinación con similares agrupaciones de otros países de Europa, participaron más de 100 delegados de 21 naciones. Para sorpresa de muchos, también asistió una delegación de coterráneos radicados en Venezuela, quienes llegaron para apoyar a sus compatriotas e intercambiar experiencias.

Los reunidos en Viena ratificaron la necesidad de fortalecer las asociaciones, intensificar el trabajo con los cubanos residentes en el continente europeo y hacer mayor uso de las redes sociales para divulgar la realidad y denunciar la injusta política de bloqueo de Estados Unidos contra Cuba. Además, destacaron el trabajo con las nuevas generaciones y con los descendientes de cubanos, a través de la enseñanza de la historia y de la promoción del pensamiento martiano.

Para Josefina Sánchez Bazán, una de las organizadoras, “el IX Encuentro es la continuidad del trabajo para dar a conocer que, pese a que vivimos lejos de la patria, la amamos y somos fieles a la Revolución. Y tendrá tremendo impacto dados los mensajes que se transmitieron en cada jornada”.

Entre los momentos más importantes resaltó la visita al Parlamento de Austria, donde en un intercambio con la diputada Christine Muttonen, del Partido Socialdemócrata, los delegados resaltaron los vínculos del Gobierno de la Mayor de las Antillas con Austria, el papel de ese partido en la promoción de la cooperación con Cuba, y explicaron los daños que el bloqueo causa al pueblo, sobre lo cual la legisladora reiteró su rechazo a esa absurda política.

“Respaldar al modelo de justicia social que Cuba simboliza y evidenciar la verdad sobre nuestro país y sostenerla como

## La verdad como bandera



Los participantes en el Encuentro de Viena reclamaron la libertad de los Cinco y el fin del bloqueo contra Cuba. El próximo será en Estocolmo. | foto: Virgilio Ponce

bandera, es uno de los propósitos esenciales de quienes nos reunimos cada año en un territorio diferente de Europa, y tenemos afín exigir el cese del bloqueo y la liberación de Gerardo, Ramón y Tony”, puntualizó Josefina.

“La gran mayoría de los cubanos residentes en Europa nacimos con la Revolución y nos formamos cultural y profesionalmente dentro de ella, por eso estamos en mejores condiciones para divulgar nuestra verdad. Esto constituye una fortaleza que marca la calidad y alcance de estos eventos”.

Una labor a la cual Josefina y su familia dedican especial atención es a la recaudación de fondos para mantener la continuidad de eventos internacionales como Voces por los Cinco, que se desarrolla en Londres, y las jornadas Cinco días por los Cinco, que cobran intensidad en Washington.

La activista reconoció el esfuerzo de los compatriotas para asistir a este tipo de evento, ya que todos sus gastos son auto-financiados. “La solidaridad es así: nace de la entrega. La tendencia en los últimos años ha sido y es crecer en el número de participantes y en las propuestas de lo que perseguimos en cada encuentro”, sentenció Sánchez Bazán.

Por su parte, Virgilio Ponce reflejó los intercambios sostenidos con otros cubanos que llegaron desde Reino Unido, Italia, España y Francia, y destacó que “encontramos conocidos poetas, periodistas, músicos, científicos, deportistas..., que aunque llevan años viviendo en el exterior tratan de mantener los lazos que los unen a su tierra”.

### Sin protección social

Ginebra.— Alrededor de la mitad (48 %) de todas las personas en el mundo que superan la edad de la jubilación no perciben una pensión; mientras que una gran parte del grupo restante recibe una cifra insuficiente, según señala un nuevo informe de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Como consecuencia, la mayoría de las mujeres y hombres de más edad del orbe no tienen una seguridad de ingreso, carecen del derecho a jubilación y deben seguir trabajando en condiciones precarias a pesar de ser mal remunerados. El informe de la OIT señala que en los últimos años muchos países de ingresos medios y bajos han expandido rápidamente la cobertura de las pensiones gracias a una combinación de pensiones sociales financiadas por los impuestos, contributivos y no contributivos. El informe analiza los sistemas de pensiones de 178 países. Constata que más de 45 han alcanzado 90 % de cobertura de las pensiones, y 20 naciones en desarrollo han logrado una cobertura universal o casi de las pensiones. “Muchos países en desarrollo están expandiendo sus sistemas de pensiones, una tendencia muy positiva”, declaró Isabel Ortiz, directora del Departamento de Seguridad Social de la OIT. Las mujeres y los hombres de edad tienen el derecho a jubilarse con dignidad, sin caer en la pobreza. Este es un problema a escala mundial.

| OIT Noticias



| Convenios colectivos de trabajo

## Otro paso en las negociaciones

Con la firma de los lineamientos generales para la elaboración de los convenios colectivos de trabajo en los sectores agropecuario-forestal y tabacalero, concluyó esta parte del proceso, informó Ulises Guilarte De Nacimiento, secretario general de la Central de Trabajadores de Cuba, en el acto realizado en el Ministerio de la Agricultura.

Destacó la agudeza del proceso de discusión democrática del Código de Trabajo, y de elaboración de los documentos rectores de los convenios colectivos de trabajo, pero advirtió que “más útil y necesario resulta que su implementación se haga con todo el rigor que amerita”.

A partir de estos lineamientos, más los que se derivan de cada rama, se harán las negociaciones del convenio en los colectivos. Destacó e informó también sobre la constitución de los

órganos de justicia laboral que se realiza paralelamente.

Sentenció que, en diciembre, con todos estos instrumentos legales actualizados estarán en condiciones de afrontar las transformaciones en la labor del movimiento sindical.

Los lineamientos generales para las ramas tabacalera y agropecuaria-forestal recogen la esencia de los procesos productivos, el cuidado y atención de la salud de los trabajadores y del medio ambiente, el salario y las condiciones de pago y de trabajo, entre otras cuestiones.

Fueron rubricados por Gustavo Rodríguez Rollero, ministro de la Agricultura y los respectivos secretarios generales de los sindicatos Tabacalero y el Agropecuario-Forestal: Nidia García Berenguer y Néstor Hernández Martínez, respectivamente. | Ana Margarita González

| Bloqueo en la Industria Alimentaria

## Afectaciones por 102 millones de dólares en el último año

| Gabino Manguela Díaz

Si los rones cubanos Havana Club hubieran podido insertarse en el mercado norteamericano en el último año, la economía de la isla disfrutaría hoy de más de 100 millones de dólares que no pudo ingresar en ese período.

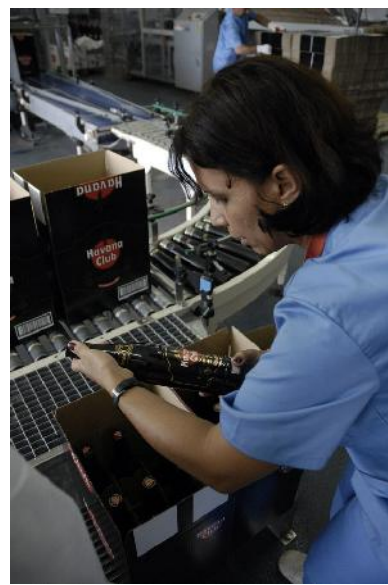
Súmele a eso que por cada una de los 60 millones de botellas que Cuba importa de Europa para ese ron el gasto es de 8 centavos en fletes, mientras que si vinieran de Estados Unidos serían solo dos. Esos “centavitos” representan pérdidas por 4,8 millones de dólares.

Agréguete a ello que el país hubiera gastado solo 200 dólares por renovar la licencia de ese producto en territorio norteamericano, pero la defensa de ese derecho —sin éxito aún en las cortes de esa nación— le ha costado varios millones de dólares.

Es más, según estimados preliminares, otras marcas fabricadas por Cuba Ron hubieran podido ubicar en el mercado norteamericano más de 250 mil cajas en un primer año sin las actuales restricciones.

Durante el 2013, la empresa cubana Alimpex importó mercancías cuyos gastos por concepto de flete ascendieron a 2 millones 270 mil 104 dólares estadounidenses.

La Empresa Comercial Caribeña tiene limitada la exportación de productos pesqueros a EE. UU., de los más importantes mercados mundiales y de los principales en cuanto a



De no existir el bloqueo, se hubieran podido vender en Estados Unidos el pasado año más de 100 millones de dólares solo de ron de la marca Havana Club. | foto: René Pérez Massola

referencia de precios para estos productos.

Se trata de un mercado con capacidad para asimilar la casi totalidad de las exportaciones cubanas, especialmente colas de langosta y camarón marino, libres allí de aranceles, mientras que en Europa, Japón y Canadá si están gravados. Ello representó una afectación, solo en ese año, de 464 mil 700 dólares.

En ese mismo período Los Portales S.A. importó de Europa 4 millones 698 mil 300 dólares y se trasladaron 57 contenedores con un valor estimado de transportación de

196 mil 200 dólares. Ello hubiera costado 94 mil 100 dólares si se hubieran traído de Estados Unidos.

La conocida empresa Papas & Co., sufrió afectaciones estimadas en 285 mil 776 dólares al no poder realizar sus compras en el mercado norteamericano.

Al ser tan lejanos los mercados a los que pueden acceder —no sin esfuerzos extremos— todas las entidades de la industria alimentaria están obligadas a mantener inventarios de materias primas con ciclos de rotación superiores a los tres meses. En materia económica ese es el absurdo del dinero inmovilizado.

En el 2013 y hasta la fecha el recrudecimiento de las multas a bancos que operan con empresas cubanas ha provocado elevados gastos financieros por tasas cambiarias y la necesidad de incurrir en gastos asociados a la apertura de cartas de crédito confirmadas para pagos a suministradores en el exterior a fin de lograr los arribos de mercancías y servicios.

En el período comprendido desde marzo del 2013 a marzo del 2014, las afectaciones evaluadas en entidades de la Industria Alimentaria cubana alcanzan los ¡102 millones 275 mil dólares!, resumió Betsy Díaz Velázquez, viceministra de ese sector, al exponer las consecuencias del bloqueo económico de Estados Unidos.

## El frijol carita salió del apuro

| Manuel Valdés Paz

El sobrecumplimiento del plan de producción de frijol carita de este año puso en apuros a cosecheros, acopiadores y comerciantes de la provincia de Holguín, como bien se reveló en la edición de Trabajadores correspondiente al 11 de agosto.

Estimulados por el precio de compra, que se elevó a cinco pesos la libra, y las favorables condiciones climáticas imperantes en este nororiental territorio, los productores superaron las mil 600 toneladas del grano, más de 500 por encima de lo programado.

Se corría el riesgo de incurrir en pérdidas, pues se trata de un alimento de probadas cualidades nutricionales, pero que es necesario consumir fresco, en un término de alrededor de tres meses, por ser muy susceptible a ser picado por insectos.

Ante esta situación, en el territorio se adoptó la decisión de vender este producto de forma liberada a la población a un precio de 2,50 pesos la libra, lo cual implicaba tener que subsidiar a la Empresa de Acopio para que no incurriese en pérdidas.

Pero cuando el problema se conoció nacionalmente, se orientó destinarlo al Ministerio de Comer-



El tratamiento oportuno del grano contribuyó a evitar pérdidas. | foto: Del autor

cio Interior para el consumo social (Educación, Salud Pública y otros organismos) en vez de venderlo liberado, confirmó Reynaldo Peña Pérez, subdirector comercial de la Empresa Provincial de Acopio.

De acuerdo con el balance de distribución realizado se enviaron a Camagüey 105,6 toneladas; Cienfuegos, 71; Matanzas, 134,5; Sancti Spiritus, 95,7; Guantánamo, 89,2 y Santiago de Cuba, 204,9; mientras que el resto se quedó en Holguín.

Aunque en este último territorio quedan unas 300 toneladas de carita, estas se encuentran a buen

resguardo en el frigorífico, en espera de ser entregadas a los organismos, señaló al respecto Víctor Herrera, comercial de la Empresa Mayorista de Alimentos.

La rápida operación implicó un esfuerzo adicional en la recogida, tratamiento y posterior traslado del grano hacia los diferentes destinos, debido a las limitaciones existentes con la capacidad de almacenamiento y medios de transporte.

Conjuntamente se trabajó en la habilitación transitoria de unidades de recepción en San Andrés y Gibara, así como en el beneficio y tratamiento del grano con fosfamina para evitar su infestación y asegurar que saliese con la certificación de Sanidad Vegetal.

Entre los productores holguineros también priman las satisfacciones por la materialización de la cosecha y los dividendos devengados; así lo confirmaron Arnel Lorenzo Parra, de la UBPC Che Guevara, de Amasabo, y Ramón Pérez Pérez, de la CPA 26 de Julio, de Santa Helena.

“Diferentes entidades y factores, precisó por último Reynaldo Peña, se pusieron en función de darle respuesta al problema, señalado oportunamente en la prensa, y salimos adelante en el empeño de que el producto llegara a buen destino”.

Quiere decir que ninguna de las más de mil 600 toneladas de carita acopiadas en Holguín se perdió, contribuyeron al mejoramiento de la alimentación y sirvieron para sustituir igual cantidad de frijol importado, con el consiguiente ahorro de divisas.